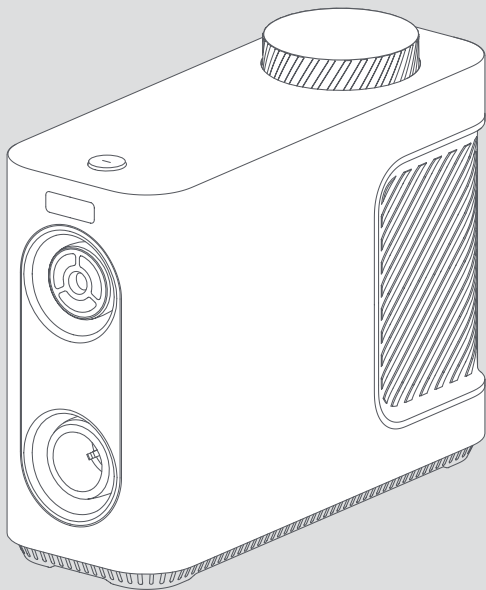


HOTO Air Pump Master



**Make It
Happen**



Stay tuned to our social media
(@hoto_official)

HOTO Air Pump Master User Manual.....	01
HOTO Luftpumpe Bedienungsanleitung	26
Manuale d'istruzione per il compressore d'aria di HOTO.....	50
Manuel d'instructions pour le gonfleur HOTO	74
Manual de Instrucciones del Inflador de HOTO.....	97

01. Safety Instructions

Warning!

Please carefully read all safety warnings, instructions, illustrations and prescriptions in this manual (Manual).

This machine generates noise exceeding 85dB(A) during operation. Please exercise caution.

When this machine operates continuously for long, both the machine body and air tube will generate heat. Please allow this machine to cool down before using it.

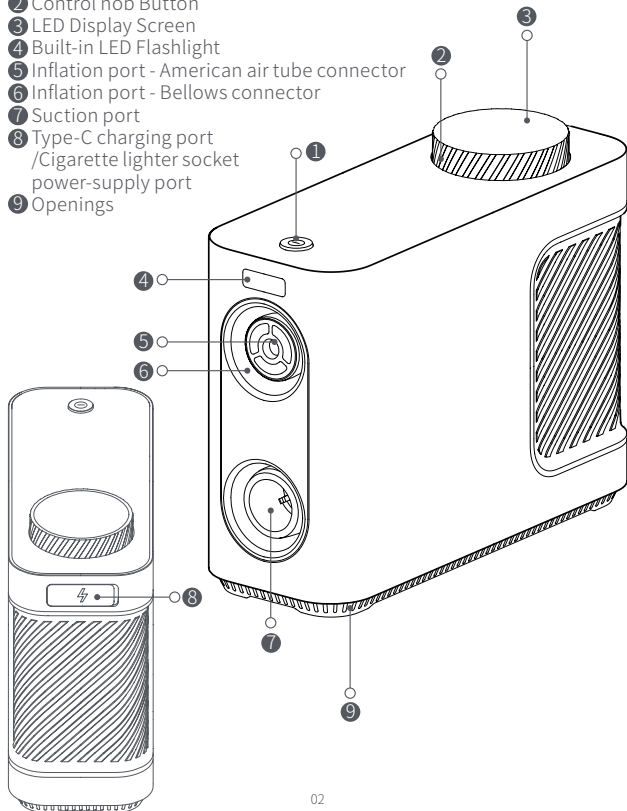
This product is not a toy and is not intended for use by children.

02. Product Description

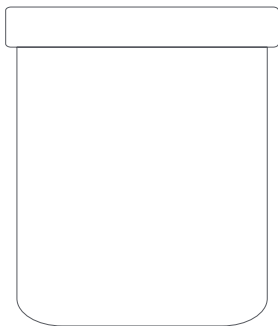
Please carefully read this Manual before using the product and keep it properly.

Thank you for choosing HOTO Air Pump Master

- ① Power/Lighting button
- ② Control nob Button
- ③ LED Display Screen
- ④ Built-in LED Flashlight
- ⑤ Inflation port - American air tube connector
- ⑥ Inflation port - Bellows connector
- ⑦ Suction port
- ⑧ Type-C charging port /Cigarette lighter socket power-supply port
- ⑨ Openings



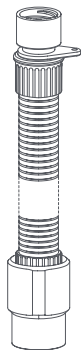
03.Fittings



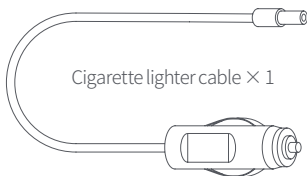
Storage bag



American air tube × 1



Bellows × 1



Cigarette lighter cable × 1



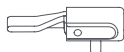
Type-C charger cable × 1



Inflation needle × 1



French adapter × 1



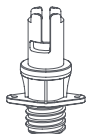
Quick-connect valve × 1



Pointy valve × 1



Short conversion valve × 1



Long conversion valve × 1







Big valve × 1



Medium valve × 1

04. Instructions for Use





Battery indicator


- Battery percentage < 10%: 
- 10% ≤ battery percentage < 30%: 
- 30% ≤ battery percentage < 70%: 
- Battery percentage ≥ 70%: 

Charging

Please fully charge the product before using it for the first time. Connect the charger using a Type-C charger cable to charge the product.

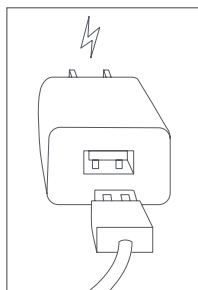
Charging status:

- Battery percentage < 25%: 
- 25% ≤ battery percentage < 50%: 
- 50% ≤ battery percentage < 75%: 
- Battery percentage ≥ 75%: 

When the battery percentage reaches 100% , the indicator remains on for 20 seconds and then goes out.

Tip: Do not use the product when it is being charged.

Please use a safe and compliant charger.



Supply power through the 12V cigarette lighter socket in the car

You may power on and operate this machine by connecting it to the 12V cigarette lighter socket in the car using a cigarette lighter cable.

Note: In this state, the product can run normally but cannot be charged.

Power-on/Power-off

Power-on:When this machine is in the Power-off mode, press and hold the "Power/Lighting" button for 1.5 seconds to power it on.

Power-off:When this machine is in the Power-on mode, press and hold the "Power/Lighting" button for 1.5 seconds to power it off.

Note: This machine will automatically be powered off in case of no operation within three minutes in the Power-on mode.

Using the Built-in LED Flashlight:When this machine is in the Power-on mode, press the "Power/Lighting" button to turn on or off the Light.

Control knob Button

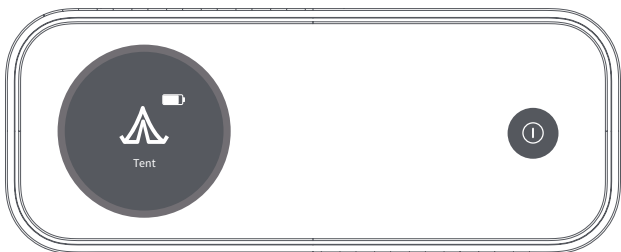
Select Mode: After turning on the device, rotate the knob to choose the desired mode.

Confirm Mode: Press the knob to confirm the selected mode.

Adjust Value: Once the mode is confirmed, rotate the knob to adjust the target pressure.

Start/Stop Inflation: In the corresponding mode, press the knob to start or stop the inflation process.

Return to Main Menu: Long-press the knob to return to the main menu.

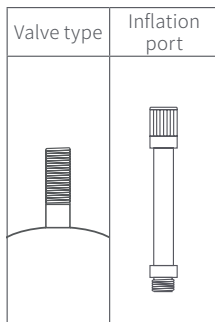


American air tube and fitting connection

American valve Mountain bikes, e-bikes, motorbikes, e-scooters, and automobiles will be equipped with American valves.

Inflate: Connect the American valve to the American valve port on the American air tube to inflate.

Deflate: Press the inflation needle inside the valve using a suitable tool (e.g. a 4-mm hex wrench) to deflate.



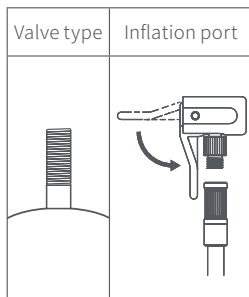
Quick-connect valve

Mountain bikes, e-bikes, motorbikes, e-scooters, and automobiles will be equipped with American valves.

Inflate: Connect the quick-connect valve adapter to the American valve port on the American air tube for connecting to the American valve.

Then, press the wrench as instructed to lock and inflate.

Deflate: Connect the quick-connect valve adapter to the American valve and then press the quick-connect valve to deflate.



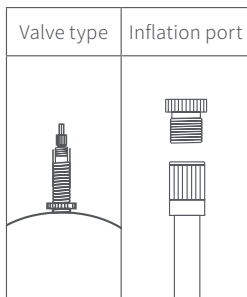
French valve

Road bikes and individual mountain bikes require a French valve adapter for inflation.

Inflate: Connect the French valve adapter to the American valve port on the American air tube. Unscrew the valve switch nut of the French valve of the tire. Then, connect the French valve to the adapter to inflate.

Deflate: Unscrew the valve switch nut of the French valve and then press the valve switch to deflate.

Note: After being connected to the valve, this machine cannot display the tire pressure directly due to the French valve's structure. To display the tire pressure, you should start this machine up first.

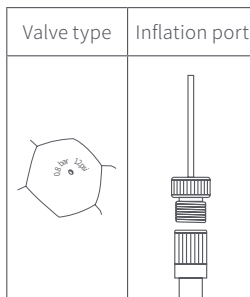


Inflation needle

An inflation needle is required to inflate balls such as basketballs and footballs.

Inflate: Insert the inflation needle into the ball inflation hole after you screw the inflation needle and the American valve port tight.

Deflate: Insert the inflation needle directly into the ball inflation hole to deflate.



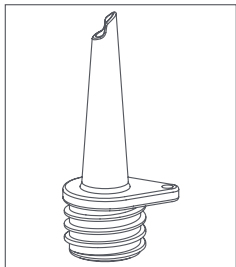
High-flow air tube and fitting connection

Pointy valve

A pointy valve is required to inflate inflatable products such as yoga balls and swim rings.

Inflate: After you screw the pointy valve and the bellows connector tight, insert the pointy valve nozzle into the inflation hole of the inflatable product to inflate.

Deflate: Open the deflation valve or insert the inflation needle directly into the inflatable product and open the reversing valve to deflate.

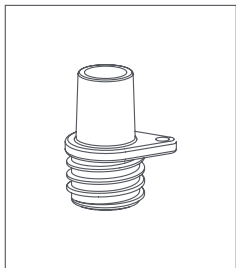


Medium valve

A medium valve is required to inflate inflatable products such as inflatable beds.

Inflate: After you screw the medium valve and the bellows connector tight, insert the medium valve nozzle into the inflation hole of the inflatable product to inflate.

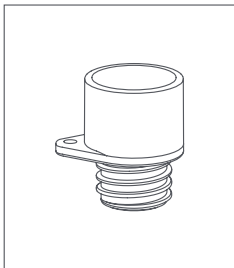
Deflate: Open the deflation valve or insert the medium valve directly into the inflatable product and open the reversing valve to deflate.



Big valve

A big valve is required to inflate products such as canoes and kayaks.

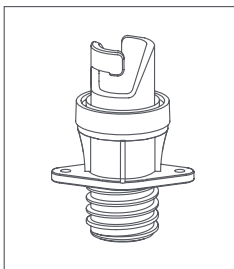
Inflate: After you screw the big valve and the bellows connector tight, insert the big valve nozzle into the inflation hole of the inflatable product to inflate.
Deflate: Open the deflation valve or insert the big valve directly into the inflatable product and open the reversing valve to deflate.



Short conversion valve

A short conversion valve is required to inflate products such as Stand-Up Paddle (SUP) boards.

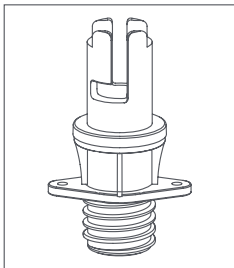
Inflate: After you screw the short conversion valve and the bellows connector tight, insert the short conversion valve into the inflation hole of the inflatable product to inflate.
Deflate: Open the deflation valve or insert the short conversion valve directly into the inflatable product and open the reversing valve to deflate.







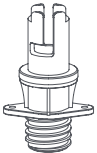
Long conversion valve

A long conversion valve is required to inflate products such as inflatable tents.

Inflate: After you screw the long conversion valve and the bellows connector tight, insert the long conversion valve into the inflation hole of the inflatable product to inflate.
Deflate: Open the deflation valve or insert the long conversion valve directly into the inflatable product and open the reversing valve to deflate.



Recommended fittings for high-flow products

Fitting type	Diagram	Recommended inflatable products
Pointy valve		Yoga balls, swim rings, sofas, etc.
Medium valve		Inflatable beds, etc.
Big valve		Canoes and kayaks, etc.
Short conversion valve		SUP boards, etc.
Long conversion valve		Inflatable tents, etc.

Valve removal

The valve nozzle and air tube can be hot after inflation. Be careful not to scald yourself when you remove the valve.

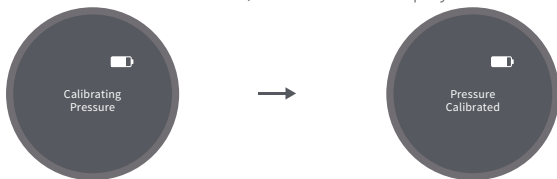
There might be a slight air leakage during the removal. Please remove the valve quickly to minimize the amount of leaving air.

Tip: All images of products, fittings, and user interfaces in this Manual are for the purpose of illustration and reference only. Due to the update and upgrade of the product, there may be some slight differences between the actual product and the schematic diagram. Products are subject to change.

Air pressure calibration and testing

Air pressure calibration

When this machine is in the Power-on mode, press and hold the control push knob for over five seconds, and the screen displays:



When using for the first time or experiencing a significant change in altitude, hold down the screen for five seconds to calibrate the machine's air pressure.

The calibration will be completed in two seconds. Then, you will automatically exit from the calibration screen.

Air pressure testing

Power on the machine and enter the mode you desire. Then, connect the air tube to the object for inflation pressure testing. After the pre-set pressure value stops flashing, start up the equipment to test the air pressure of the tire of the French valve, and the screen of the machine will show the current pressure.

Tip: To test the air pressure of the tire of the French valve, you should connect the product to the air tube and then start it up. In case of first-time use or any significant change in the altitude, please press and hold the screen for five seconds to calibrate the machine's air pressure.

Inflation pressure check

To ensure safety, please check the required inflation pressure by reading the manual of the product to be inflated before inflation to avoid bodily injury due to an explosion caused by excessive inflation.

Example: Tire

The recommended range of air pressure for tires of automobiles, bicycles, and motorbikes is indicated on the sidewall. The recommended air pressure for tires of automobiles is indicated near the inside wall of the driver's side door. The inflation pressure level is related to the weight of the load. For more detailed air pressure recommendations, please refer to the automobile manual.



Balls

The inflation pressure of balls, such as footballs, basketballs and volleyballs, is usually indicated around the inflation hole.





Recommended inflation pressure for common products

Product type	Product type	Recommended range of pressure
Bicycles	12-inch, 14-inch and 16-inch bicycle tires	30-50psi
	20-inch, 22-inch and 24-inch bicycle tires	40-50psi
	26-inch, 27.5-inch and 29-inch mountain bicycle tires	45-65psi
	700c road bike clincher tires	100-130psi
	700c road bike tubular tires	120-145psi
Motorbike	Motorbike and electric motorbike tires	1.8-3.0bar
Automobile	Car tires	2.2-2.8bar
Balls	Basketball	7-9psi
	Football	8-16psi
	Volleyball	4-5psi
	Rugby	12-14psi
High-flow inflatable products	SUP board	0-15psi
	Inflatable mattresses	0-0.7psi
	Inflatable tents	0-8psi
	Inflatable swimming pool	0-3psi
	Yoga balls	0-15psi

Tip: The ranges of inflation pressure are for reference only. Please refer to the manual of the product to be inflated.

Air pressure settings for products

									
Default pressure	/	8psi	12psi	0.5psi	8psi	36psi	45psi	/	35psi
Range of adjustments	/	6-10psi	1-18psi	0.3-0.6psi	4-16psi	26-51psi	30-65psi	/	3-150psi

Note: In the SUP Board/Canoe & Kayak mode, the equipment will automatically switch from the high-flow to the high-pressure inflation state, resulting in distinct noises during operation.

Mode selection and fine adjustment of pre-set values

Example for inflation:

1. Rotate the control knob button to adjust the mode to SUP, then press the control knob button to enter SUP mode.
2. Adjust pressure: The default pre-set pressure in the SUP Board mode is 12 psi. Turn the control push knob right to increase the set value, and turn it left to decrease the value. When the user finishes operations, the set value flashes four times, the setting of the pre-set value is completed, and the screen shows the real-time air pressure.
3. Start/Pause inflation: Press the control push knob to start inflation. When this machine is in the operating state, press the control push knob to pause inflation.
4. When the inflation is paused, press and hold the control push knob for 1.5 seconds to return to the mode selection screen.



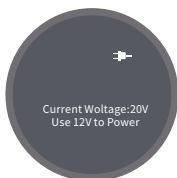
Example for suction:

1. Connect the corrugated tube to the product's suction port.
2. Rotate the knob to switch to the suction mode.
3. Briefly press the "control press knob" to start the suction process.
4. Press the "control press knob" again to pause the suction.

Fault warning

Inapplicable direct current (DC) voltage warning:

If the DC power supply to which this machine is connected is not at 12 V, the screen will show the voltage currently connected (centered in the designated area) and recommend connecting this machine to a 12V power supply.



05. Precautions

- This product is not a toy and is not intended for use by children. The minimum recommended age for users is 16 years old. During the inflation, please keep children at a safe distance from the product.
- The built-in lithium battery of the product cannot be removed. Do not throw the product into the fire or discard it at will. Overheating and hitting the lithium battery and water damage to it may result in fire, spontaneous ignition, and explosions. Do not place the product in hot environments such as vehicles for long.
- Do not keep the product at a temperature below -10°C or above 45°C , because over cooling or overheating will shorten the product's life of service and damage the built-in battery.
- If the product is left idle for long, its battery may be damaged. Please charge the product at least every three months. This product is equipped with a built-in DC motor, which may generate electric sparks when working. Please do not use it in flammable and explosive environments.
- Please power off this machine immediately if it generates a strange noise or overheats when working.
- Before you set the inflation pressure, please make sure that you have used the proper unit of measurement. Otherwise, it may lead to accidents such as flat tires. Common unit conversion: $1\text{bar} = 14.5\text{psi}$; $1\text{bar} = 100\text{kPa}$. Please do not leave during the inflation. Observe the inflation process to prevent the inflation pressure from being too high in the event that the pre-set pressure is not set.
- Please use the product in a dry and clean environment, as mud and dust intrusion may lead to product damage. As the product is not waterproof, do not rinse the product.
- Please do not disassemble, hit, crush, or cut the battery. Otherwise, explosions may be caused.
- Please do not place the battery at extremely low air pressure. Otherwise, the battery may explode, or the flammable liquid and gas may leak.

06. General Power Tool Safety Warnings

- **Warning:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Save all warnings and instructions for future reference.** The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tools.

Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power Tool Use And Care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Instructions and precautions for using battery-type electric tools

- The valve nozzle and air tube can be hot after inflation. Be careful not to scald yourself when you remove the valve. There might be a slight air leakage during the removal. Please remove the valve quickly to minimize the amount of leaving air.
- **Tip:** All images of products, fittings, and user interfaces in this Manual are for the purpose of illustration and reference only.
- Due to the update and upgrade of the product, there may be some slight differences between the actual product and the schematic diagram. Products are subject to change.
- **Special tip:** The inflation pressure of balloons, leather toy balls, swim rings, and other products is lower than the range of this machine, which means the inflation cannot be automatically stopped using the pre-set pressure. Please use the product with caution.

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

- **Fire hazards may occur when the charger suitable for one battery pack is used for another one.** Only use electric tools equipped with special battery packs. Injury and fire hazards may occur if you use other battery packs.
- **When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, in case one end of the battery pack is connected to the other end.** The short circuit at the end of the battery pack may lead to burning or fire.
- **Under improper use, contact shall be avoided as the liquid may splash out of the battery pack.** If you touch the liquid accidentally, rinse it with water. If the liquid touches your eyes, seek medical help. Liquid splashing out of the battery may cause corrosion or burn.
- **Do not use damaged or refitted battery packs or tools.** Damaged or refitted battery packs may present unpredictable results, resulting in fire, explosions or injury.
- **Do not expose battery packs to fire or high temperature.** Exposing battery packs to fire or high temperatures above 130°C may result in an explosion.
- When electric tools are not in use, keep them in a safe place to avoid danger resulting from accidental start-ups.

Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery pack.
- Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.
- Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- **NOTE** The temperature “130°C ” can be replaced by the temperature “265 °F ”. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Battery safety

- Only use the battery approved by the manufacturer. Replacing with a battery of wrong type may result in failure of safety protection, causing an explosion or fire.
- Do not place the battery in an environment with an extremely high temperature, such as in direct sunlight, fire, microwave oven, or oven. Otherwise, it may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- Do not disassemble, impact, squeeze, or cut the battery, as it may result in an explosion.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure.
- Otherwise, it may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- Stop using the battery immediately if there is any swelling.
- Do not swallow the battery to avoid chemical burns.
- If you believe that the battery may have been swallowed or placed anywhere inside the body, seek medical aid immediately.
- Stop using the air compressor if its battery compartment is not closed safely. Keep it away from children.
- Keep new and used batteries away from children.
- Do not dispose of the batteries as household waste. Dispose of them safely as per local laws and regulations.

07.Troubleshooting

Fault	Solutions
Power-on failure	1.Use a cigarette lighter cable to connect the machine to the 12V cigarette lighter socket in the car. 2.Power on the machine after it is fully charged.
Slow inflation	1.Check if there is enough power available. 2.Check if the air tube leaks. 3.Check if the connecting parts at both ends of the air tube are screwed tight. 4.Check if the inflated object is subject to any air leakage.
Failure to inflate under the Power-on mode	1.Check if there is enough power available. 2.Check if the current tire pressure is higher than the pre-set value.
Failure to increase or decrease the pre-set pressure	Check if the product is working in an inappropriate scenario. Then, switch to the free mode and adjust the pre-set value within the range of 3 - 150 psi.
The inflation is normal, but the pressure reads zero.	Low-pressure inflatable products such as balloons are not included in the measurement range of the equipment.
The machine is already automatically powered off after you screw the valve.	Press and hold the Power/Lighting button to power it on again.
Air leakage occurs during the connection to the air tube.	Screw the air tube tight.
The screen does not light up after charging.	Use a safe and compliant charger cable and adapter to charge again.

08. Basic Parameters

Name: HOTO Air Pump Master

Model: QWCQB002

Measurements: 195×75×156mm

Weight: Approx. 1,635g(inclusive of bellows)

Inflation pressure: 0-10.3bar/0-150psi

Charging parameters: 5V---2A 9V---2A

Cigarette lighter input: 12V---10A Max.

Battery type: Lithium-ion battery

Rated voltage: 10.8V ---

Battery capacity: 2500mAh

Charging time: Approx. 210minutes

Operating temperature: -10°C~45°C

Charging temperature: 5°C~40°C

Storage temperature: -10°C~45°C

Noise generated during operation:

Approx. 85dB(A) at a distance of one meter

Length of the American air tube:Approx. 0.7m

Length of the bellows:Approx. 1m


Length of the cigarette lighter cable: Approx. 3m

09. Regulatory Compliance Information

Europe — EU declaration of conformity

 We, Shanghai HOTO Technology Co., Ltd., hereby, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.

Disposal and recycling information

 All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Federal Communications Commission Supplier's Declaration of Conformity

This supplier's declaration of conformity is hereby for
We declare that the above mentioned device has been tested and found in compliance with CFR 47 Part 15 Regulation.

Product: HOTO Air Pump Master

Number(s): QWCQB002

Brand/Trade: HOTO

We declare that the above mentioned device has been tested and found in compliance with CFR 47 Part 15 Regulation.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Representative of Responsible Party for SDoC

Company: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Address: Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

Country: China

Telephone No: 400-021-8696

DECLARATION OF CONFORMITY



EU Declaration of Conformity

We

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Declare that the product:

HOTO Air Pump Master/ QWCQB002

Complies with the essential health and safety requirements of the following directives:

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility directive References to the following harmonized standard were made:

EN55014-1: 2021

EN55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

20011/65/EU+ (EU) 2015/863 Restrictions of the Use of Certain Hazardous

Substances in Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China.

Manufacturer: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Address: Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

01. Sicherheitshinweise

Warnung!

Bitte lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Vorschriften in diesem Handbuch (Handbuch) sorgfältig durch.

Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs mehr als 85dB(A) Lärm. Bitte gehen Sie mit Vorsicht vor.

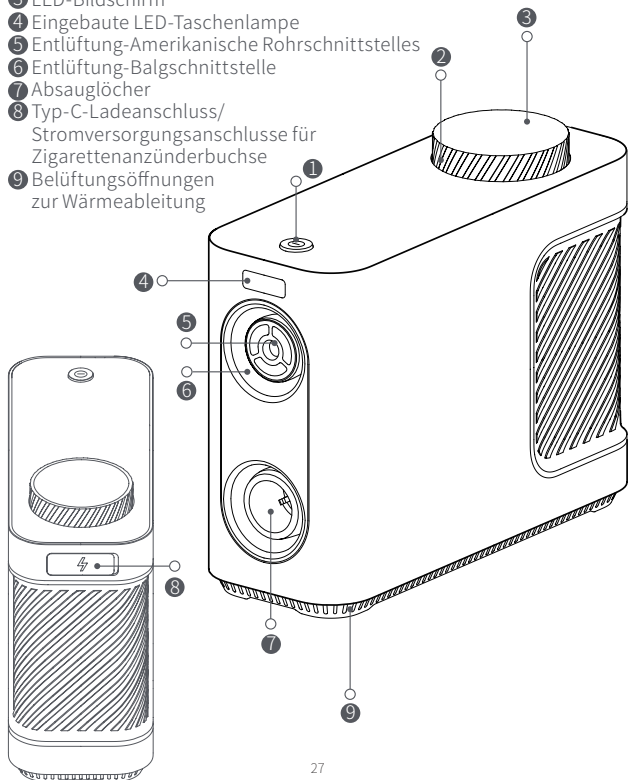
Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum ununterbrochen läuft, erzeugen der Rumpf und der Luftkanal Wärme. Lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch abkühlen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt.

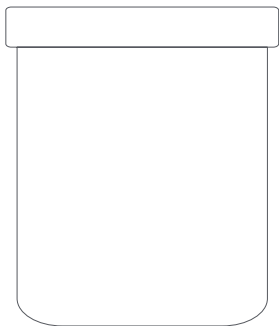
02. Produktbeschreibung

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf. Vielen Dank, dass Sie sich für HOTO Luftpumpe entschieden haben.

- 1 Ein/Aus-Beleuchtungstaste
- 2 Bedienknopf-Taste
- 3 LED-Bildschirm
- 4 Eingebaute LED-Taschenlampe
- 5 Entlüftung-Amerikanische Rohrschnittstelle
- 6 Entlüftung-Balgschnittstelle
- 7 Absauglöcher
- 8 Typ-C-Ladeanschluss/
Stromversorgungsanschlüsse für
Zigarettenanzünderbuchse
- 9 Belüftungsöffnungen
zur Wärmeableitung



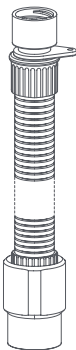
03.Zubehör



Aufbewahrungstaschen



Amerikanischer
aufblasbarer
Schlauch × 1



Faltenbalg × 1



Zigarettenanzünderkabel × 1



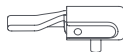
Typ-C Ladekabel × 1



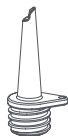
Luftnadel × 1



Französischer
Adapter × 1



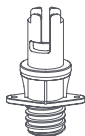
Schnellversch
lussventil × 1



Spitzes
Ventil × 1



Kurzes
Adapterventil × 1



Langes
Adapterven
til × 1



Große
Düse × 1




Mittlere
Düse × 1

04. Gebrauchsanweisung

Batteriestand

Batterieanzeige und Ladevorgang < 10%: 

10% ≤ Batterieprozentansatz < 30%: 

30% ≤ Batterieprozentansatz < 70%: 


Batterieprozentansatz ≥ 70%: 

Aufladung

Bitte laden Sie das Produkt vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Schließen Sie das Ladegerät mit einem Typ-C Ladekabel an, um das Produkt aufzuladen.

Ladezustand:

Batterieprozentansatz < 25%: 

25% ≤ Batterieprozentansatz < 50%: 

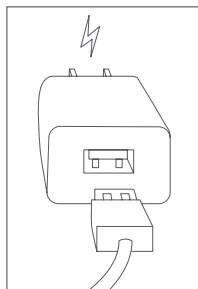
50% ≤ Batterieprozentansatz < 75%: 

Batterieprozentansatz ≥ 75%: 

Wenn der Batterieprozentansatz 100 %  erreicht, bleibt die Anzeige 20 Sekunden lang eingeschaltet und erlischt dann.

Tipp: Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgeladen wird.

Bitte verwenden Sie ein sicheres und konformes Ladegerät.



Stromversorgung über die 12V Zigarettenanzünderbuchse im Auto

Sie können dieses Gerät einschalten und betreiben, indem Sie es mit einem Zigarettenanzünderkabel an die 12V Zigarettenanzünderbuchse im Auto anschließen.

Hinweis: In diesem Zustand kann das Produkt normal laufen, aber nicht aufgeladen werden.

Ein/Ausschalten

Einschalten: Wenn sich dieses Gerät im Ausschaltmodus befindet, halten Sie die Taste "Power/Lighting" 1,5 Sekunden lang gedrückt, um es einzuschalten.

Ausschalten: Wenn sich dieses Gerät im Einschaltmodus befindet, halten Sie die Taste "Power/Lighting" 1,5 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

Hinweis: Dieses Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn es im Einschaltmodus innerhalb von drei Minuten nicht funktioniert.

Verwendung der eingebauten LED-Taschenlampe: Wenn sich dieses Gerät im Einschaltmodus befindet, drücken Sie die Taste "Power/Lighting", um das Licht ein oder auszuschalten

Bedienknopf-Taste

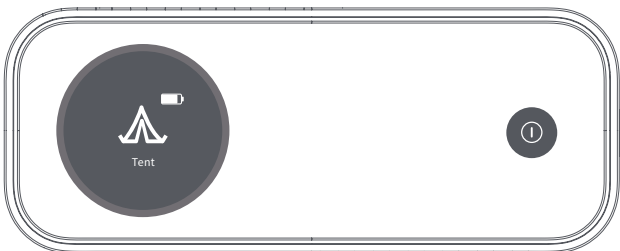
Modus auswählen: Nach dem Einschalten des Geräts den Knopf drehen, um den gewünschten Modus auszuwählen.

Modus bestätigen: Den Knopf drücken, um den ausgewählten Modus zu bestätigen.

Wert anpassen: Sobald der Modus bestätigt ist, den Knopf drehen, um den Ziel-Druck anzupassen.

Start/Stopp der Befüllung: Im entsprechenden Modus den Knopf drücken, um die Befüllung zu starten oder zu stoppen.

Zurück zum Hauptmenü: Den Knopf lange drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

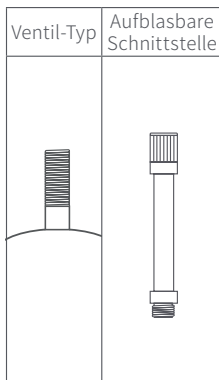


Amerikanische aufblasbare Rohr und Fitting-Anschluss

Amerikanisches Ventil
Mountainbikes, E-Bikes, Motorräder,
E-Scooter und Autos werden mit
amerikanischen Ventilen ausgestattet.

Aufpumpen: Verbinden Sie das amerikanische Ventil mit dem amerikanischen Ventilanschluss am amerikanischen Luftschlauch, um es aufzublasen.

Entleeren: Drücken Sie die Aufblasbare Nadeln mit einem geeigneten Werkzeug (z. B. einem 4-mm-Inbusschlüssel) in das Ventil, um die Luft abzulassen.

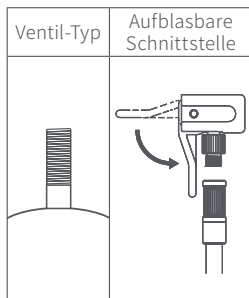


Schnellverschluss-Ventil
Mountainbikes, E-Bikes, Motorräder,
E-Scooter und Autos werden
mit amerikanischen Ventilen
ausgestattet.

Aufpumpen: Verbinden Sie den Schnellverschluss-Ventiladapter mit dem amerikanischen Ventilanschluss am amerikanischen Luftschlauch, um ihn an das amerikanische Ventil anzuschließen.

Drücken Sie dann den Schraubenschlüssel wie angewiesen, um ihn zu verriegeln und aufzublasen.

Entleeren: Verbinden Sie den Schnellverschluss-Ventiladapter mit dem amerikanischen Ventil und drücken Sie dann das Schnellverschlussventil, um die Luft abzulassen.

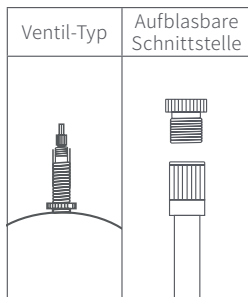


**Französisches Ventil
Rennräder und einzelne
Mountainbikes benötigen einen
französischen Ventiladapter
zum Aufpumpen.**

Aufpumpen: Verbinden Sie den französischen Ventiladapter mit dem amerikanischen Ventilanschluss des amerikanischen Luftschauchs. Schrauben Sie die Ventilschaltermutter des französischen Ventils des Reifens ab. Schließen Sie dann das französische Ventil an den Adapter an, um es aufzublasen.

Entleeren: Schrauben Sie die Ventilschaltermutter des französischen Ventils ab und drücken Sie dann den Ventilschalter, um die Luft abzulassen.

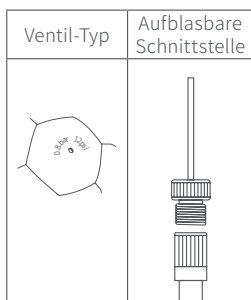
Hinweis: Nach dem Anschließen an das Ventil kann dieses Gerät aufgrund der Struktur des französischen Ventils den Reifendruck nicht direkt anzeigen. Um den Reifendruck anzuzeigen, sollten Sie dieses Gerät zuerst starten.



**Aufblasbare Nadeln
Eine aufblasbare Nadeln ist
erforderlich, um Bälle wie
Basketbälle und Fußbälle
aufzublasen.**

Aufpumpen: Führen Sie die aufblasbare Nadeln in das Aufblasloch der Kugel ein, nachdem Sie die aufblasbare Nadeln und den amerikanischen Ventilanschluss festgeschraubt haben.

Entleeren: Führen Sie die aufblasbare Nadeln direkt in das Aufblasloch der Kugel ein, um die Luft abzulassen.



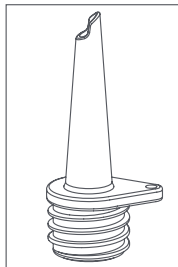
High-Flow Luftschlauch und Fitting-Anschluss

Spitzes Ventil

Ein spitzes Ventil ist erforderlich, um aufblasbare Produkte wie Yogabälle und Schwimmringe aufzublasen

Aufblasen: Nachdem Sie das spitze Ventil und den Balganschluss festgeschraubt haben, stecken Sie die spitze Ventildüse zum Aufblasen in das Aufblasloch des aufblasbaren Produkts.

Entleeren: Öffnen Sie das Entleerungsventil oder führen Sie die aufblasbare Nadeln direkt in das aufblasbare Produkt ein und öffnen Sie das Umschaltventil, um die Luft abzulassen.

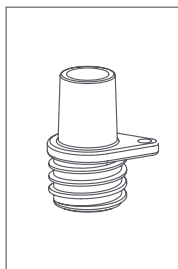


Mittleres Ventil

Ein mittleres Ventil ist erforderlich, um Produkte wie aufblasbare Betten aufzublasen.

Aufblasen: Nachdem Sie das Mediumventil und den Faltenbalganschluss festgeschraubt haben, stecken Sie die Mediumventildüse zum Aufblasen in das Aufblasloch des aufblasbaren Produkts.

Entleeren: Öffnen Sie das Entleerungsventil oder setzen Sie das Mediumventil direkt in das aufblasbare Produkt ein und öffnen Sie das Umschaltventil, um die Luft abzulassen.

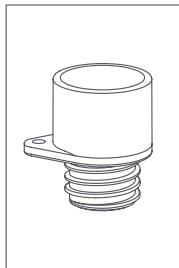


Großes Ventil

Ein großes Ventil ist erforderlich, um Produkte wie Kanus und Kajaks aufzublasen.

Aufblasen: Nachdem Sie das große Ventil und den Balganschluss festgeschraubt haben, stecken Sie die große Ventildüse zum Aufblasen in das Aufblasloch des aufblasbaren Produkts.

Entleeren: Öffnen Sie das Entleerungsventil oder stecken Sie das große Ventil direkt in das aufblasbare Produkt und öffnen Sie das Umschaltventil, um die Luft abzulassen.

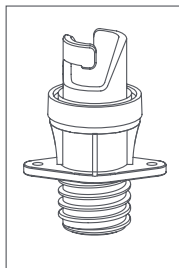


Kurzes Umschaltventil

Ein kurzes Umrüstventil ist erforderlich, um Produkte wie vertikale Paddelplatten (SUP) zu belüften.

Aufblasen: Nachdem Sie das kurze Umschaltventil und den Balgverbinder festgeschraubt haben, setzen Sie das kurze Umschaltventil zum Aufblasen in das Aufblasloch des aufblasbaren Produkts ein.

Entleeren: Öffnen Sie das Entleerungsventil oder setzen Sie das kurze Umschaltventil direkt in das aufblasbare Produkt ein und öffnen Sie das Umschaltventil, um die Luft abzulassen.

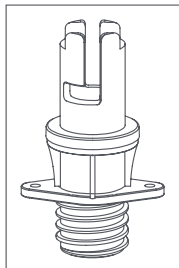


Langes Umschaltventil

Ein langes Umrüstventil ist erforderlich, um Produkte wie aufblasbare Zelte aufzublasen.

Aufblasen: Nachdem Sie das lange Transferventil und den Balganschluss festgezogen haben, setzen Sie das lange Transferventil zum Aufblasen in das Aufblasloch des aufblasbaren Produkts ein.

Entlüftung: Öffnen Sie das Entlüftungsventil oder setzen Sie das lange Umschaltventil direkt in das aufblasbare Produkt ein, um das Umschaltventil zum Entleeren zu öffnen.



Empfohlene Armaturen für Produkte mit hohem Durchfluss

Fitting type	Diagram	Recommended inflatable products
Spitzes Ventil		Yogabälle, Schwimmringe, Sofas, etc.
Mittleres Ventil		Aufblasbare Betten, etc.
Großes Ventil		Kanus und Kajaks usw.
Kurzes Umschaltventil		SUP-Boards, etc.
Langes Umschaltventil		Aufblasbare Zelte usw.

Ausbau des Ventils

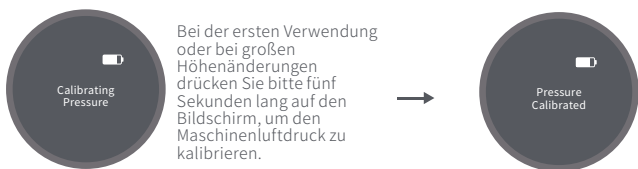
Die Ventildüse und der Luftschlauch können nach dem Aufblasen heiß sein. Achten Sie darauf, sich beim Entfernen des Ventils nicht zu verbrühen.

Während des Ausbaus kann es zu einem leichten Luftaustritt kommen. Bitte entfernen Sie das Ventil schnell, um die Menge der austretenden Luft zu minimieren. Tipp: Alle Abbildungen von Produkten, Armaturen und Benutzeroberflächen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und Referenz. Aufgrund des Updates und Upgrades des Produkts kann es zu geringfügigen Unterschieden zwischen dem tatsächlichen Produkt und dem Schaltplan kommen. Produktänderungen vorbehalten.

Luftdruckkalibrierung und Prüfung

Kalibrierung des Luftdrucks

Wenn sich dieses Gerät im Einschaltmodus befindet, halten Sie den Bedienknopf länger als fünf Sekunden gedrückt, und auf dem Bildschirm wird Folgendes angezeigt:



Die Kalibrierung ist in zwei Sekunden abgeschlossen. Dann verlassen Sie automatisch den Kalibrierungsbildschirm.

Luftdruckprüfung

Schalten Sie das Gerät ein und wechseln Sie in den gewünschten Modus. Verbinden Sie dann den Luftschlauch mit dem Objekt für die Luftdruckprüfung. Nachdem der voreingestellte Druckwert aufgehört zu blinken, starten Sie das Gerät, um den Luftdruck des Reifens des französischen Ventils zu testen, und der Bildschirm der Maschine zeigt den aktuellen Druck an.

Hinweis: Um den Luftdruck des Reifens des französischen Ventils zu testen, sollten Sie das Produkt an den Luftschlauch anschließen und dann das Produkt in Betrieb nehmen. Wenn Sie zum ersten Mal benutzen oder die Höhe sich erheblich ändert, bitte halten Sie den Bildschirm 5 Sekunden lang gedrückt, um den Luftdruck des Geräts zu kalibrieren.

Überprüfung des Luftdrucks

Um die Sicherheit zu gewährleisten, überprüfen Sie bitte den erforderlichen Luftdruck, indem Sie vor dem Aufpumpen die Bedienungsanleitung des

aufzublasenden Produkts lesen, um Körperverletzungen durch eine durch übermäßiges Aufblasen verursachte Explosion zu vermeiden.

Beispiel: Reifen

Der empfohlene Luftdruckbereich für Reifen von Autos, Fahrrädern und Motorrädern ist auf der Seitenwand angegeben. Der empfohlene Luftdruck für Autoreifen ist in der Nähe der Innenwand der Fahrertür angegeben. Die Höhe des Luftdrucks hängt vom Gewicht der Ladung ab. Detailliertere Luftdruckempfehlungen entnehmen Sie bitte dem Fahrzeughandbuch.



Bälle

Der Luftdruck von Bällen wie Fußbällen, Basketbällen und Volleybällen wird in der Regel um das Aufblasloch herum angezeigt.











Empfohlener Luftdruck für normale Produkte

Produkt typ	Produkt type	Empfohlener Druckbereich
Fahrräder	12-Zoll-, 14-Zoll- und 16-Zoll-Fahrradreifen	30 - 50 psi
	20-Zoll-, 22-Zoll- und 24-Zoll-Fahrradreifen 26-Zoll-, 27,5-Zoll- und 29-Zoll-Mountainbike-Reifen 700c Rennrad Drahtreifen 700c Rennrad Schlauchreifen	40 - 50 psi 45 - 65 psi 100 - 130 psi 120 - 145 psi
Motorrad	Die Reifen für Motorräder und Elektromotorräder	1.8-3.0bar
Automobile	Autoreifen	2.2-2.8bar
Bälle	Basketball	7-9psi
	Fußball	8-16psi
	Volleyball	4-5psi
	Rugby	12-14psi
Aufblasbare Produkte mit hohem Durchfluss	SUP-Brett	0-15psi
	Aufblasbare Matratzen	0-0.7psi
	Aufblasbare Zelte	0-8psi
	Aufblasbarer Swimmingpool Yogabälle	0-3psi 0-15psi

Hinweise: Die Bereiche des Luftdrucks dienen nur als Referenz. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des aufzublasenden Produkts.

Luftdruckeinstellungen für Produkte

				SUP-Boards/ Kanus und Kajaks									
Standarddruck	/	Absaugung	Zeltes	8psi	12psi	0.5psi	8psi	36psi	45psi	/	Anpassung mit hohem Durchfluss	Kundenspezifischer Hochdruck	35psi
Einstellmöglichkeiten	/		6-10psi	1-18psi	0.3-0.6psi	4-16psi	26-51psi	30-65psi	/				3-150psi

Hinweis: Im SUP-Board-/Kanu- und Kajakmodus wechselt das Gerät automatisch vom High-Flow- in den High-Pressure-Aufblaszustand, was zu deutlichen Geräuschen während des Betriebs führt.

Moduswahl und Feinjustierung von voreingestellten Werten

Beispiel für Inflation:

1. Drehen Sie den Steuerknopf, um den Modus auf SUP einzustellen, und drücken Sie dann den Steuerknopf, um in den SUP-Modus zu gelangen.
2. Druck anpassen: Der voreingestellte Standarddruck im SUP-Board-Modus beträgt 12 psi. Drehen Sie den Schieberegler nach rechts, um den eingestellten Wert zu erhöhen, und drehen Sie ihn nach links, um den Wert zu verringern. Wenn der Benutzer den Vorgang beendet hat, blinkt der eingestellte Wert viermal, die Einstellung des voreingestellten Werts ist abgeschlossen und auf dem Bildschirm wird der Luftdruck in Echtzeit angezeigt.
3. Aufpumpen starten/stoppen: Drücken Sie den Schiebeknopf, um das Aufpumpen zu starten. Wenn sich dieses Gerät im Betriebszustand befindet, drücken Sie den Druckknopf, um das Aufpumpen anzuhalten.
4. Wenn das Aufpumpen angehalten ist, halten Sie den Schieberegler 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die Modusauswahlbildschirm zurückzukehren.



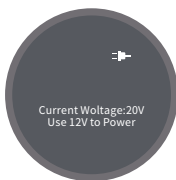
Beispiel für die Absaugung:

1. Schließen Sie das gewellte Rohr am Sauganschluss des Produkts an.
2. Drehen Sie den Knopf, um in den Saugmodus zu wechseln.
3. Drücken Sie den "Steuerdruckknopf" kurz, um den Saugvorgang zu starten.
4. Drücken Sie den "Steuerdruckknopf" erneut, um die Saugung zu pausieren.

Fehlerwarnung

Warnung vor unanwendbarer Gleichstromspannung (DC):

Wenn das an das Gerät angeschlossene Gleichstromnetz nicht 12 V beträgt, zeigt der Bildschirm die aktuell angeschlossene Spannung an (zentriert innerhalb des angegebenen Bereichs), und es wird empfohlen, das Gerät an 12V Stromversorgung anzuschließen.



05. Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Das empfohlene Mindestalter für Benutzer beträgt 16 Jahre. Bitte halten Sie Kinder während des Aufblasens in sicherem Abstand zum Produkt.
- Die eingebaute Lithiumbatterie des Produkts kann nicht entfernt werden. Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und entsorgen Sie es nicht nach Belieben.
- Überhitzung und Stöße gegen die Lithiumbatterie sowie Wasserschäden können zu Bränden, Selbstentzündungen und Explosionen führen. Stellen Sie das Produkt nicht lange in heißen Umgebungen, wie z. B. Fahrzeugen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht bei einer Temperatur unter $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ oder über $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ auf, da eine Überkühlung oder Überhitzung die Lebensdauer des Produkts verkürzt und den eingebauten Akku beschädigt.

- Wenn das Produkt längere Zeit im Leerlauf gelassen wird, kann der Akku beschädigt werden. Bitte laden Sie das Produkt mindestens alle drei Monate auf. Dieses Produkt ist mit einem eingebauten Gleichstrommotor ausgestattet, der beim Arbeiten elektrische Funken erzeugen kann. Bitte verwenden Sie es nicht in brennbaren und explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Bitte schalten Sie dieses Gerät sofort aus, wenn es beim Arbeiten ein seltsames Geräusch erzeugt oder überhitzt.
- Bevor Sie den Luftdruck einstellen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie die richtige Maßeinheit verwendet haben. Andernfalls kann es zu Unfällen wie Reifenpannen kommen. Übliche Umrechnung von Einheiten: 1 bar = 14,5 psi; 1 bar = 100 kPa. Bitte gehen Sie nicht während der Inflation. Beobachten Sie den Aufblasvorgang, um zu verhindern, dass der Luftdruck zu hoch wird, falls der voreingestellte Druck nicht eingestellt ist.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer trockenen und sauberen Umgebung, da das Eindringen von Schlamm und Staub zu Produktschäden führen kann. Da das Produkt nicht wasserdicht ist, spülen Sie das Produkt nicht aus.
- Bitte zerlegen, schlagen, zerquetschen oder schneiden Sie den Akku nicht. Andernfalls kann es zu Explosionen kommen.
- Bitte setzen Sie den Akku nicht auf extrem niedrigen Luftdruck. Andernfalls kann die Batterie explodieren oder die brennbare Flüssigkeit und das Gas austreten.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Akku stark anschwillt.

06. Sicherheitshinweise

- **Warnung!** Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Rezepte, die zusammen mit den Elektrowerkzeugen mitgeliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.
- **Bewahren Sie alle Warnungen und Handbücher zum späteren Nachschlagen auf.** Der Begriff "Elektrowerkzeug" in der Warnung bezieht sich auf Elektrowerkzeuge, die mit Netzstrom (kabelgebunden) oder Batterien (kabellos) betrieben werden.

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und hell, da ein unordentlicher und dunkler Arbeitsplatz zu Unfällen führen kann.
- Betreiben Sie die Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Funken, die von Elektrowerkzeugen erzeugt werden, können Staub oder Gas entzünden.
- Halten Sie sich von Kindern und umstehenden Personen weg, wenn Sie Elektrowerkzeuge bedienen. Unaufmerksamkeit kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss mit der Steckdose kompatibel sein. Setzen Sie den Stecker niemals wieder ein. Verwenden Sie keinen Umschaltstecker für zu erdende Elektrowerkzeuge. Nicht nachgerüstete Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Halten Sie sich von geerdeten Oberflächen wie Rohren, Kühlkörpern und Kühlschränken fern. Wenn Sie die geerdeten Oberflächen berühren, besteht ein höheres Risiko eines Stromschlags.
- Lassen Sie Elektrowerkzeuge nicht im Regen oder in einer feuchten Umgebung liegen. Das Eindringen von Wasser in Elektrowerkzeuge erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie flexible Kabel nicht. Verwenden Sie niemals flexible Kabel, um Elektrowerkzeuge zu tragen oder zu ziehen oder deren Stecker herauszuziehen. Halten Sie flexible Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verdrehte flexible Kabel können das Risiko eines Stromschlags erhöhen.
- Wenn Sie Elektrowerkzeuge im Freien verwenden, verwenden Sie Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind. Die für den Außenbereich geeigneten elektrischen Kabel verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn es unumgänglich ist, Elektrowerkzeuge in einer feuchten Umgebung zu betreiben, muss eine Stromquelle verwendet werden, die mit dem Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters kann das Risiko eines Stromschlags verringern.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf Ihre Vorgänge und bleiben Sie nüchtern, wenn Sie die Elektrowerkzeuge bedienen. Bedienen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie sich müde fühlen oder auf Drogen, Alkohol oder Behandlungen ansprechen. Ein Moment der Fahrlässigkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Körperverletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzvorrichtungen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzvorrichtungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme und Gehörschutzvorrichtungen unter geeigneten Bedingungen können Körperverletzungen verringern.
- Verhindern Sie unerwartete Starts. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzteil und/oder den Akku anschließen und Werkzeuge aufnehmen oder tragen. Es kann gefährlich sein, wenn Sie Ihre Finger auf den Schalter legen, wenn Sie Werkzeuge tragen oder wenn der Schalter eingeschaltet ist. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird. Schraubenschlüssel oder Schlüssel, die an den rotierenden Teilen von Elektrowerkzeugen verbleiben, können schwere Verletzungen verursachen.
- Strecken Sie Ihre Hände nicht übermäßig aus. Achten Sie immer auf den Stand und die Körperbalance. Auf diese Weise kann das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrolliert werden.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Accessoires. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Accessoires oder lange Haare können in beweglichen Teilen stecken bleiben.
- Wenn Geräte zum Anschließen von Späneabsaug- und Staubsammelgeräten vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Durch den Einsatz von Staubsammelgeräten kann die Gefahr durch Staubablagerungen verringert werden.
- Seien Sie nicht selbstgefällig und ignorieren Sie Sicherheitsstandards, auch wenn Sie Werkzeuge regelmäßig verwenden. Die kleinste Unachtsamkeit kann im Handumdrehen zu schweren Verletzungen führen.

Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Elektrowerkzeugen

- Vermeiden Sie den unsachgemäßen Gebrauch von Elektrowerkzeugen. Wählen Sie Elektrowerkzeuge nach ihrem Verwendungszweck aus. Die Auswahl eines geeigneten Elektrowerkzeugs, das entsprechend seinem Nennwert ausgelegt ist, erhöht die Effektivität und Sicherheit Ihrer Arbeit.
- Ein Elektrowerkzeug kann nicht verwendet werden, wenn sein Schalter nicht an die Stromversorgung angeschlossen oder von der Stromversorgung getrennt werden kann. Elektrowerkzeuge, die nicht über Schalter gesteuert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Trennen Sie das Elektrowerkzeug vom Stromnetz und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar), bevor Sie das Elektrowerkzeug einstellen, austauschen oder aufbewahren. Diese Sicherheitsmaßnahme verringert das Risiko eines versehentlichen Einschaltens von Elektrowerkzeugen.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit Elektrowerkzeugen nicht vertraut sind und diese Anleitung nicht verstehen, diese nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind für ungeübte Benutzer gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und deren Armaturen. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile an Ort und Stelle eingestellt sind oder festsitzen, und überprüfen Sie die Beschädigung der Teile und andere Bedingungen, die den Betrieb von Elektrowerkzeugen beeinträchtigen. Im Falle einer Beschädigung reparieren Sie die Elektrowerkzeuge vor dem Gebrauch. Viele Unfälle werden durch mangelhafte Wartung von Elektrowerkzeugen verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Werkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind nicht leicht stecken zu bleiben, aber leicht zu kontrollieren.
- Wählen Sie Elektrowerkzeuge, Armaturen, Werkzeugköpfe usw. gemäß der Bedienungsanleitung und unter Berücksichtigung der Betriebsbedingungen und der durchzuführenden Arbeiten. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für Arbeiten, die nicht ihrem Zweck entsprechen, kann zu Gefahren führen.
- Halten Sie den Griff und die Grifffläche trocken, sauber und fettfrei. Im Falle von Unfällen kann der rutschige Griff die Sicherheit des Griffs und die Kontrolle der Werkzeuge nicht garantieren.

Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung von Akku-Elektrowerkzeugen

- Die Ventildüse und der Luftschlauch können nach dem Aufpumpen heiß sein. Achten Sie darauf, sich beim Entfernen des Ventils nicht zu verbrühen. Während des Ausbaus kann es zu einem leichten Luftaustritt kommen. Bitte entfernen Sie das Ventil schnell, um die Menge der austretenden Luft zu minimieren.
- Tipp: Alle Abbildungen von Produkten, Armaturen und Benutzeroberflächen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und Referenz.
- Aufgrund des Updates und Upgrades des Produkts kann es zu geringfügigen Unterschieden zwischen dem tatsächlichen Produkt und dem Schaltplan kommen. Produktänderungen vorbehalten.
- Besonderer Tipp: Der Luftdruck von Luftballons, Lederspielzeugbällen, Schwimmringen und anderen Produkten ist geringer als die Reichweite dieser Maschine, was bedeutet, dass das Aufblasen nicht automatisch mit dem voreingestellten Druck gestoppt werden kann. Bitte verwenden Sie das Produkt mit Vorsicht.
- Brandgefahr kann auftreten, wenn das für einen Akkupack geeignete Ladegerät für ein anderes verwendet wird. Verwenden Sie nur Elektrowerkzeuge, die mit speziellen Akkus ausgestattet sind. Verletzungs- und Brandgefahr kann auftreten, wenn Sie andere Akkus verwenden.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, falls ein Ende des Akkus mit dem anderen Ende verbunden ist. Der Kurzschluss am Ende des Akkus kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.

- Bei unsachgemäßem Gebrauch ist ein Kontakt zu vermeiden, da die Flüssigkeit aus dem Akku spritzen kann. Wenn Sie die Flüssigkeit versehentlich berühren, spülen Sie sie mit Wasser ab. Wenn die Flüssigkeit Ihre Augen berührt, suchen Sie einen Arzt auf. Flüssigkeit, die aus dem Akku spritzt, kann zu Korrosion oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder wieder eingebauten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder wieder eingebaute Akkus können unvorhersehbare Folgen haben und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
- Setzen Sie die Akkus keinem Feuer oder hohen Temperaturen aus. Wenn Akkus Feuer oder hohen Temperaturen über 130 °C ausgesetzt werden, kann dies zu einer Explosion führen.
- Wenn Elektrowerkzeuge nicht verwendet werden, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um Gefahren durch versehentliches Einschalten zu vermeiden.

Instandhaltung

- Bitten lassen Sie ein professionelles Wartungspersonal, das Elektrowerkzeug mit den gleichen Ersatzteilen reparieren. Dies gewährleistet die Sicherheit bei der Reparatur von Elektrowerkzeugen.
- Reparieren Sie niemals beschädigte Akkus. Akkus sollten nur vom Hersteller oder seinem autorisierten Wartungsdienstleister gewartet werden.

Sicherheitshinweise für die eingebauten Akkus von Werkzeugen

- Zerlegen, öffnen oder zerhacken Sie keine Werkzeuge.
- Setzen Sie Werkzeuge keinen Wärmequellen oder Flammen aus.
- Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Achten Sie darauf, dass die freiliegenden Anschlüsse von Werkzeugen keinen Kurzschluss aufweisen.
- Legen Sie nicht mehrere Werkzeuge nach Belieben in eine Kiste oder Schublade, um mögliche Kurzschlüsse zwischen ihnen oder anderen Metallgegenständen zu vermeiden.
- Setzen Sie Werkzeuge keinen mechanischen Stößen aus. Wenn die Batterie ausläuft, vermeiden Sie es, die ausgetretene Flüssigkeit mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Kontakt zu bringen. Spülen Sie bei Kontakt die betroffene Stelle mit viel Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Verwenden Sie keine nicht spezifizierten Netzteile. Halten Sie Werkzeuge von Kindern fern.
- Verwenden Sie keine Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
- Halten Sie die Werkzeuge sauber und trocken. Wenn der Ladeanschluss des Werkzeugs verschmutzt ist, wischen Sie ihn mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.
- Laden Sie die Werkzeuge vor dem Gebrauch auf. Laden Sie das Gerät mit dem richtigen Ladegerät und gemäß den Anweisungen des Herstellers oder den entsprechenden Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Geräts auf.
- Laden Sie die Werkzeuge nicht über einen längeren Zeitraum auf, wenn sie nicht verwendet werden. Laden und entladen Sie die Werkzeuge nach längerer Lagerung mehrmals, um eine optimale Leistung zu erzielen. Um eine optimale Leistung zu erzielen, verwenden Sie den Akku im Bereich der Raumtemperatur ($20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$).
- Bewahren Sie die Originalbeschreibung des Produkts zum späteren Nachschlagen auf. Entsorgen Sie den Akku in geeigneter Weise.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Hinweise zur Verpackung



Die Materialien der Verpackung sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.

07.Troubleshooting

Fehler	Lösungen
Fehler beim Einschalten	<ol style="list-style-type: none">1. Verwenden Sie ein zigarettenanzünderkabel, um das Gerät an die 12V Zigarettenanzünderbuchse im Auto anzuschließen.2. Schalten Sie das Gerät ein, nachdem es vollständig aufgeladen ist.
Langsame Inflation	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob genügend Strom zur Verfügung steht.2. Prüfen Sie, ob der Luftschlauch undicht ist.3. Prüfen Sie, ob die Verbindungsteile an beiden Enden des Luftschlauchs fest verschraubt sind.4. Prüfen Sie, ob das aufgeblasene Objekt einem Luftaustritt ausgesetzt ist.
Fehler beim Aufblasen im Einschaltmodus	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob genügend Strom zur Verfügung steht.2. Prüfen Sie, ob der aktuelle Reifendruck höher als der voreingestellte Wert ist.
Versäumnis, den voreingestellten Druck zu erhöhen oder zu verringern	Prüfen Sie, ob das Produkt in einem ungeeigneten Szenario funktioniert. Wechseln Sie dann in den freien Modus und stellen Sie den voreingestellten Wert im Bereich von 3 - 150 psi ein.
Die Inflation ist normal, aber der Druck zeigt Null an.	Aufblasbare Niederdruckprodukte wie z.B. Ballons sind nicht im Messbereich der Geräte enthalten.
Die Maschine schaltet sich bereits automatisch aus, nachdem Sie das Ventil verschraubt haben.	Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um es wieder einzuschalten.
Luftleckagen treten beim Anschluss an den Luftschlauch auf.	Schrauben Sie den Luftschlauch fest.
Der Bildschirm leuchtet nach dem Aufladen nicht auf.	Verwenden Sie zum erneuten Aufladen ein sicheres Ladekabel und wieder aufladen.

08. Grundlegende Parameter

Name: HOTO Luftpumpe

Modell: QWCQB002

Modell: 195×75×156mm

Gewicht: ca. 1635g (inklusive Faltenbalg)

Inflationsdruck: 0-10.3bar/0-150psi

Ladeparamete: 5V $\overline{\text{---}}$ 2A 9V $\overline{\text{---}}$ 2A

Eingang des Zigarettenanzünders: 12V $\overline{\text{---}}$ 10A Max.

Batterietyp: Lithium Akku

Nennspannung: 10.8V $\overline{\text{---}}$

Akkukapazität: 2500mAh

Ladezeit: ca. 210Minuten

Betriebstemperatur: -10°C - 45°C

Ladetemperatur: 5°C - 40°C

Lagertemperatur: -10°C - 45°C

Geräusentwicklung während des Betriebs:

ca. 85dB(A) in einem Meter Entfernung

Länge des amerikanischen Luftschlauchs: ca. 0.7m

Länge des Faltenbalgs: ca. 1m

Länge des Zigarettenanzünderkabels: ca. 3m

01. Precauzioni di sicurezza

Avvertenza!

Leggere tutte le avvertenze, istruzioni, schemi e disposizioni nel manuale.

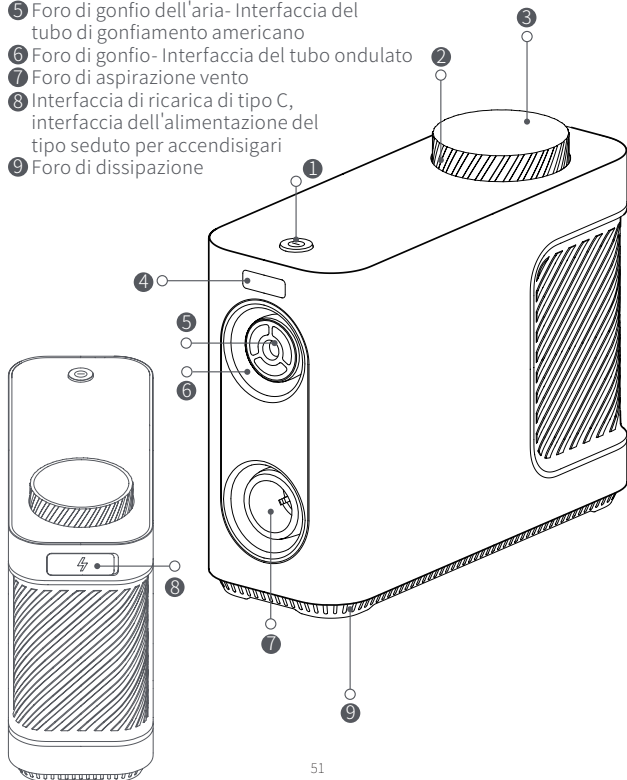
La macchina potrebbe generare il rumore di oltre 85dB(A) quando è attiva, si prega di avere cura della prevenzione. In caso di funzionamento continuo a lungo, è possibile la sovratemperatura del corpo e del tubo di gas, si prega di raffreddare il prodotto prima del riutilizzo.

Questo prodotto non è un giocattolo e i bambini non devono usarlo.

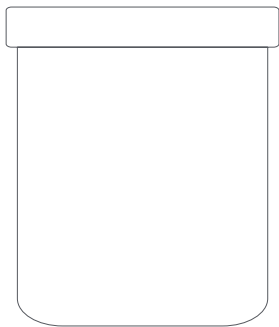
02 Introduzione del prodotto

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo correttamente. Grazie per aver scelto HOTO Air Pump Master.

- 1 Tasto di accensione/interruttore
- 2 Pomello a pressione di controllo
- 3 Display
- 4 Illuminatore
- 5 Foro di gonfio dell'aria- Interfaccia del tubo di gonfiamento americano
- 6 Foro di gonfio- Interfaccia del tubo ondulato
- 7 Foro di aspirazione vento
- 8 Interfaccia di ricarica di tipo C, interfaccia dell'alimentazione del tipo seduto per accendisigari
- 9 Foro di dissipazione



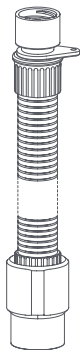
03. Lista degli accessori



Borsa portaoggetti



Tubo di gonfiamento americano × 1



Tubo ondulato × 1



Cavo di connessione per accendisigari × 1



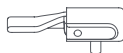
Cavo di ricarica Type-C × 1



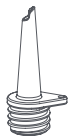
Ago dell'aria × 1



Adattatore francese × 1



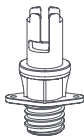
Boccaglio ad attacco rapido × 1



Boccaglio dell'aria appuntito × 1



Boccaglio di adattamento aria corto × 1



Boccaglio di adattamento aria lungo × 1







Boccaglio dell'aria grande × 1



Boccaglio dell'aria medio × 1

04. Istruzioni sull'utilizzo




Livello batteria


- Carica della batteria < 10%: 
- 10% ≤ Carica della batteria < 30%: 
- 30% ≤ Carica della batteria < 70%: 
- Carica della batteria ≥ 70%: 

Ricarica

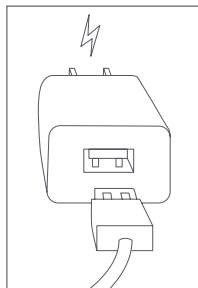
Si prega di effettuare completamente la ricarica prima dell'uso iniziale. Usare il cavo di ricarica di tipo C per collegare il caricabatterie dell'alimentazione per caricare questo prodotto.

Stato di ricarica:

- Carica della batteria < 25%: 
- 25% ≤ Carica della batteria < 50%: 
- 50% ≤ Carica della batteria < 75%: 
- Carica della batteria ≥ 75%: 

Quando la batteria è completamente carica al 100% , rimane acceso per 20 secondi prima di spegnersi.

Suggerimento: questo prodotto non può essere usato durante la ricarica. Deve essere usato con un caricabatterie conforme alla sicurezza.



Alimentazione 12V del tipo seduto per accendisigari dell'auto

Il prodotto può essere collegato all'alimentazione 12V del tipo seduto per accendisigari dell'auto con il cavo di connessione dell'accendisigari. Nota: in questo stato può funzionare normalmente, ma la batteria non può essere caricata.

ON/OFF

Accensione: Nello stato di spegnimento, tenere premuto il "tasto di accensione/interruttore di illuminazione" per 1,5 secondi per accendere.

Spegnimento: Nello stato di accensione, tenere premuto il "tasto di accensione/interruttore di illuminazione" per 1,5 secondi per spegnere.

Nota: Nello stato di accensione, se nessuna operazione viene eseguita entro 3 minuti, il prodotto si spegne automaticamente.

Verwelluminatore: Nello stato di accensione, premere brevemente il "tasto di accensione/interruttore di illuminazione" per accendere o spegnere la luce.

Pomello a pressione di controllo

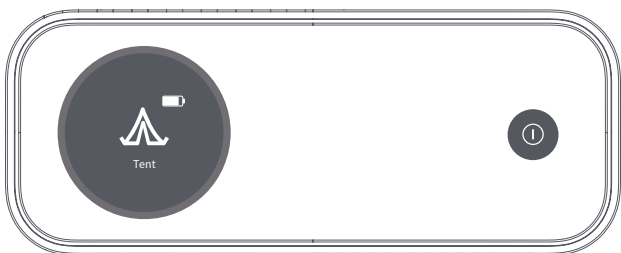
Seleziona la Modalità: Dopo aver acceso il dispositivo, ruota la manopola per scegliere la modalità desiderata.

Conferma la Modalità: Premi la manopola per confermare la modalità selezionata.

Regola il Valore: Una volta confermata la modalità, ruota la manopola per regolare la pressione desiderata.

Avvia/Interrompi l' Inflazione: Nella modalità corrispondente, premi la manopola per avviare o interrompere l' inflazione.

Torna al Menu Principale: Tieni premuta la manopola per tornare al menu principale.

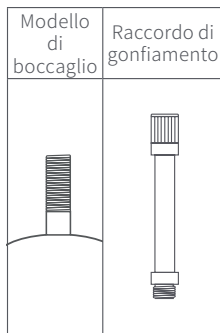


Tubo di gonfiamento americano e collegamento degli accessori Boccaglio americano

Le mountain bike, le biciclette elettriche, le motociclette, gli scooter elettrici, le auto saranno dotati del boccaglio americano.

Gonfiaggio: collegare il boccaglio dell'aria americano all'interfaccia del boccaglio dell'aria americano sul tubo di gonfiamento americano per gonfiare.

Sgonfiamento: premere l'ago dell'aria all'interno del boccaglio con l'adeguato utensile (come chiave esagonale da 4mm) per sgonfiamento.



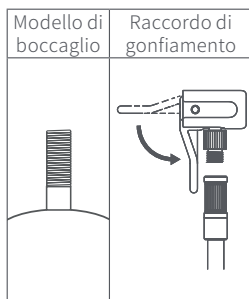
Boccaglio ad attacco rapido

Le mountain bike, le biciclette elettriche, le motociclette, gli scooter elettrici, le auto saranno dotati del boccaglio americano.

Gonfiaggio: collegare l'adattatore del boccaglio dell'aria ad attacco rapido all'interfaccia del boccaglio dell'aria americano sul tubo di gonfiamento americano.

Collegare l'adattatore del boccaglio dell'aria ad attacco rapido al boccaglio dell'aria americano e premere la chiave per bloccarlo nella direzione mostrata in figura per gonfiare.

Sgonfiaggio: collegare l'adattatore del boccaglio dell'aria ad attacco rapido al boccaglio dell'aria americano e premere il boccaglio dell'aria ad attacco rapido per sgonfiare.

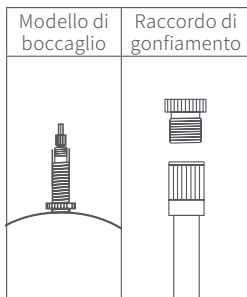


Boccaglio dell'aria francese

Le bici da strada e alcune bici da montagna richiedono un adattatore del boccaglio francese durante il gonfiaggio.

Gonfiaggio: collegare l'adattatore del boccaglio francese all'interfaccia del boccaglio americano sul tubo dell'aria americano. Svitare il dado dell'interruttore della valvola del boccaglio francese del pneumatico. Collegare il boccaglio francese all'adattatore per gonfiare.

Sgonfiaggio: svitare il dado dell'interruttore della valvola del boccaglio francese e premere l'interruttore della valvola per sgonfiare. Nota: dopo aver collegato il boccaglio, a causa della struttura del boccaglio francese, questo prodotto non può mostrare direttamente la pressione dei pneumatici e deve essere avviato prima di mostrare.

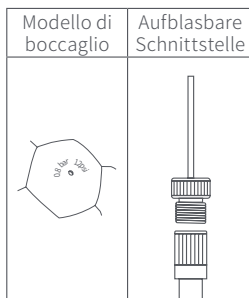


Ago dell'aria

E' necessario l'ago dell'aria per gonfiare i palloni come pallacanestro, pallone da calcio.

Gonfiamento: serrare l'ago dell'aria ed il raccordo per boccaglio americano, inserire l'ago nel foro sulla palla per gonfiamento.

Sgonfiamento: inserire addirittura l'ago dell'aria nel foro sulla palla per sgonfiamento



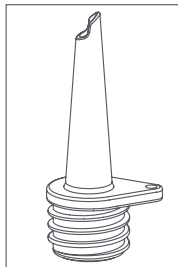
Collegamenti di tubi ad alto flusso e accessori

Boccaglio dell'aria appuntito

I prodotti gonfiabili come le palle da yoga e gli anelli da nuoto devono utilizzare il boccaglio dell'aria appuntito.

Gonfiaggio: dopo aver serrato il boccaglio dell'aria appuntito e l'interfaccia del tubo ondulato, inserire la testa del boccaglio dell'aria appuntito nel foro del prodotto gonfiabile per gonfiare.

Sgonfiaggio: aprire il foro di sfogo o inserire il boccaglio dell'aria appuntito direttamente nel prodotto gonfiabile e aprire la valvola di inversione per sgonfiare.



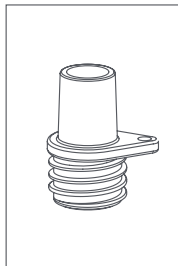
Boccaglio medio dell'aria

Prodotti come letti gonfiabili richiedono l'uso del boccaglio medio dell'aria.

Prodotti come letti gonfiabili richiedono l'uso del boccaglio medio dell'aria.

Gonfiaggio: dopo aver serrato il boccaglio medio dell'aria e l'interfaccia del tubo ondulato, inserire la testa del boccaglio medio dell'aria nel foro del prodotto gonfiabile per gonfiare.

Sgonfiaggio: aprire il foro di sfogo o inserire il boccaglio medio dell'aria direttamente nel prodotto gonfiabile e aprire la valvola di inversione per sgonfiare.

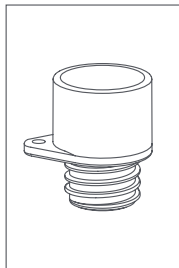


Boccaglio dell'aria grande

Prodotti come i kayak devono utilizzare il boccaglio dell'aria grande.

Gonfiaggio: dopo aver serrato il boccaglio dell'aria grande e l'interfaccia del tubo ondulato, inserire il boccaglio dell'aria grande nel foro del prodotto gonfiabile per gonfiare.

Sgonfiaggio: aprire il foro di sfogo o inserire il boccaglio dell'aria grande direttamente nel prodotto gonfiabile e aprire la valvola di inversione per sgonfiare.

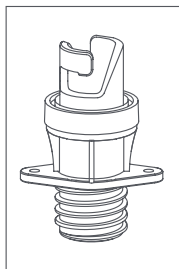


Boccaglio di adattamento aria corto

Prodotti come il SUP devono usare il boccaglio di adattamento aria corto.

Gonfiaggio: dopo aver serrato il boccaglio di adattamento aria corto e l'interfaccia del tubo ondulato, inserire il boccaglio di adattamento aria corto nel foro del prodotto gonfiabile per gonfiare.

Sgonfiaggio: aprire il foro di sfogo o inserire il boccaglio di adattamento aria corto direttamente nel prodotto gonfiabile per aprire la valvola di inversione per sgonfiare.

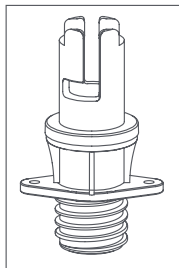


Boccaglio di adattamento aria lungo





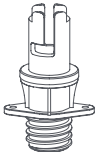
Prodotti come le tende gonfiabili devono utilizzare il boccaglio di adattamento aria lungo.

Gonfiaggio: dopo aver serrato il boccaglio di adattamento aria lungo e l'interfaccia del tubo ondulato, inserire il boccaglio di adattamento aria lungo nel foro del prodotto gonfiabile per gonfiare.

Sgonfiaggio: aprire il foro di sfogo o inserire il boccaglio di adattamento aria lungo direttamente nel prodotto gonfiabile e aprire la valvola di inversione per sgonfiare.



Accessori consigliati per prodotti ad alto flusso

Categoria degli accessori	Illustrazioni	Prodotti gonfiabili consigliati
Boccaglio dell'aria appuntito		Palle da yoga, anelli da nuoto, Divano, ecc.
Boccaglio medio dell'aria		Letto gonfiabile ecc.
Boccaglio dell'aria grande		Kayak, ecc.
Boccaglio di adattamento aria corto		SUP, ecc.
Boccaglio di adattamento aria lungo		Tenda gonfiabile ecc.

Smontare il bocccaglio

La testina del bocccaglio ed il tubo dell'aria hanno elevate temperature dopo il gonfiamento, avere quindi cura della scottatura nello smontare il bocccaglio.

C'è una lieve fuga di aria durante lo smontaggio, per cui si consiglia il rapido smontaggio per ridurre lo sfogo d'aria.

Suggerimento: le foto del prodotto, degli accessori, dell'interfaccia dell'utente nel manuale sono meramente indicative. A causa degli aggiornamenti e del miglioramento del prodotto, il prodotto reale potrebbe essere leggermente diverso dal diagramma, fare riferimento al prodotto reale.

Calibrazione della pressione dell'aria e rilevazione della pressione

Calibrazione della pressione dell'aria

Nello stato di accensione, tenere premuto il "Pomello a pressione di controllo" per più di 5 secondi. Visualizzazione dello schermo:



Quando il prodotto viene usato per la prima volta o quando l'altitudine subisce un cambiamento notevole, tenere premuto lo schermo per 5 secondi per calibrare la pressione dell'aria della macchina.



Dopo 2 secondi, la calibrazione viene completata e la pagina di calibrazione viene automaticamente chiusa.

Rilevamento della pressione

Accendere AirMaster ed entrare in modalità corrispondente. Collegare il tubo dell'aria all'oggetto di rilevamento della pressione di gonfiaggio. Dopo che il valore di pressione preimpostato lampeggia, è necessario avviare il dispositivo per rilevare la pressione dell'aria con il bocccaglio dell'aria francese del pneumatico. Il numero visualizzato sullo schermo di AirMaster è la pressione attuale.

Suggerimento: il rilevamento della pressione con il bocccaglio dell'aria francese del pneumatico richiede l'avvio del prodotto dopo che il prodotto è stato collegato al tubo dell'aria. Quando lo si utilizza per la prima volta o quando l'altitudine cambia notevolmente, tieni premuto lo schermo per 5 secondi per regolare la pressione dell'aria della macchina.

Consultazione della pressione di gonfiamento

Per garantire la sicurezza, controllare la pressione di gonfiaggio richiesta leggendo il manuale dell'oggetto da gonfiare prima di gonfiarlo,

in modo da evitare lesioni personali causate dallo scoppio causato da un gonfiaggio eccessivo

Esempio: pneumatici

Le pressioni sopportabili dei pneumatici di auto, biciclette e motociclette sono contrassegnati sul fianco del pneumatico. La pressione della guida degli pneumatici è contrassegnata sulla parete interna della porta del conducente. La pressione di gonfiamento è correlata al peso del carico. Per consigli più dettagliati sulla pressione dell'aria, si rimanda al manuale dell'auto.



Palloni

La pressione di gonfiamento di palloni come palloni da calcio, pallacanestro e pallavolo è solitamente contrassegnata attorno al foro di gonfiamento.



Manometro di gonfiamento indicato per i prodotti comuni

Tipo di prodotto	Tipo di prodotto	Intervallo della pressione consigliato
Bicicletta	Pneumatico per bicicletta da 12", 14", 16"	30 - 50 psi
	Pneumatico per bicicletta da 20", 22", 24"	40 - 50 psi
	Pneumatico per mountain bike da 26", 27,5", 29"	45 - 65 psi
	Pneumatico a spalla aperta per bici da strada 700c	100 - 130 psi
	Pneumatico a gomma piena per bici da strada 700c	120 - 145 psi
Motocicletta	Pneumatico per motocicletta, motorino	1.8-3.0bar
Auto	Pneumatico per auto	2.2-2.8bar
Palloni	Pallacanestro	7-9psi
	Palla da calcio	8-16psi
	Pallavolo	4-5psi
	Rugby	12-14psi
Prodotto gonfiabile ad grande flusso	SUP	0-15psi
	Cuscino d'aria	0-0.7psi
	Tenda gonfiabile da letto	0-8psi
	Piscina gonfiabile	0-3psi
	Palla da yoga	0-15psi

Promemoria: il valore dell'intervallo della pressione di gonfiaggio è solo per il riferimento, fare riferimento ai requisiti del manuale del prodotto gonfiabile.

Impostazione della pressione del prodotto

		Tenda	8psi								
		SUP/ kayak	12psi								
		Materasso	0.5psi								
		Palloni	8psi								
		Auto	36psi								
		Bicicletta	45psi								
		Personalizzazione del flusso alto	/								
		Personalizzazione della pressione alta	35psi								
Valore di pressione predefinito	/										
Intervallo di regolazione	/										

Nota: nella modalità SUP/kayak, passa automaticamente dallo stato di gonfiaggio ad alto flusso allo stato di gonfiaggio ad alta pressione e il rumore di funzionamento è molto diverso.

Modalità selezionata e regolazione fine del valore preimpostato

Esempio del gonfiaggio:

1. Ruota il pulsante del controllo per regolare la modalità su SUP, quindi premi il pulsante del controllo per entrare in modalità SUP.
2. Regolare la pressione: il valore di pressione preimpostato predefinito della modalità SUP è 12 psi; ruotare il "Pomello a pressione di controllo", girare a destra per aumentare il valore impostato e girare a sinistra per ridurre il valore impostato; dopo che nessuna operazione viene eseguita dall'utente, il valore impostato lampeggia 4 volte, il valore preimpostato viene impostato, lo schermo indica la pressione atmosferica in tempo reale;
3. Avviare/mettere in pausa il gonfiaggio: premere brevemente il "Pomello a pressione di controllo" per attivare il gonfiaggio; nello stato di funzionamento, premere brevemente il "Pomello a pressione di controllo" per mettere in pausa il gonfiaggio.
4. Durante la pausa del gonfiaggio, tenere premuto il "Pomello a pressione di controllo" per 1,5 secondi per tornare all'interfaccia di selezione della modalità.



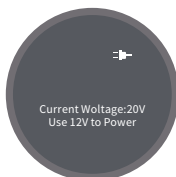
Esempio di sfiato dell'aria:

1. Collegare il tubo corrugato alla presa di aspirazione del prodotto.
2. Ruotare la manopola per passare alla modalità di aspirazione.
3. Premere brevemente il "pulsante di controllo" per avviare l'aspirazione.
4. Premere nuovamente il "pulsante di controllo" per mettere in pausa l'aspirazione.

Segnalazione del problema

Segnalazione di mancata corrispondenza della tensione DC:

Se viene collegato un alimentatore DC con tensione diversa da 12V, lo schermo indica il valore della tensione attualmente collegata (il valore è centrale nello spazio in cui si trova) e richiede di collegare una tensione di 12V.



05. Precauzioni

- Il prodotto non è giocattolo e non viene quindi usato dai bambini. È consigliabile che gli utenti abbiano più di 16 anni. Durante il gonfiamento, mantenere la distanza di sicurezza tra il bambino ed il compressore d'aria.
- Il prodotto contiene la batteria al litio non smontabile, non gettare il prodotto nel fuoco né abbandonarlo a caso. Il surriscaldamento, l'impatto, l'ingresso di acqua alla batteria al litio causa il rischio di incendio, combustione spontanea ed esplosione. Si prega di evitare l'esposizione al sole in ambiente ad alta temperatura come in macchina.
- Il prodotto non viene conservato a temperatura minore di -10°C o maggiore di 45°C , la temperatura troppo bassa o alta accorcerebbe la vita del prodotto e danneggerebbe la batteria incorporata.

- La disattivazione a lungo del prodotto comporterebbe il danno alla batteria, si consiglia quindi la ricarica con cadenza almeno trimestrale. Il prodotto contiene il motore cc, potrebbe generare le scintille elettriche durante il funzionamento, non viene quindi usato nell' ambiente infiammabile od esplosivo
- In caso di rumore o eccessiva temperatura durante il lavoro, spegnere immediatamente la macchina.
- Prima di impostare il valore della pressione di gonfiamento, confermare di aver scelto la corretta unità di misurazione per evitare i possibili incidenti come scoppio del pneumatico. Conversione dell' unità comune 1 bar=14,5 psi, 1 bar=100 kPa. Durante il gonfiamento, mantenere l' osservazione del relativo processo per evitare l' eccessiva pressione di gonfiamento in assenza della pressione preimpostata.
- Si prega di utilizzarlo in un ambiente asciutto e pulito, in quanto l' intrusione di sabbia e polvere può causare danni al prodotto. Il prodotto non è impermeabile, evitare di lavare con l' acqua.
- Non smontare, urtare, spremere né tagliare la batteria per evitare l' eventuale esplosione.
- Non mettere la batteria sotto la pressione bassissima per evitare l' esplosione della batteria o la fuga del liquido o del gas infiammabile.
- Non proseguire l' uso della batteria in caso di grave gonfiamento.

06. Avvertenza di sicurezza

- **Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e regolamenti forniti con lo strumento elettrico.** Il mancato rispetto delle istruzioni di seguito potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/ o lesioni gravi.
- **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.** Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o alimentato a batteria (senza cavo).

Sicurezza nel posto di lavoro

- **Mantenere il posto di lavoro pulito e luminoso.** Luoghi disordinati e al buio possono causare incidenti.
- **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come liquidi infiammabili, gas o polvere.** Le scintille degli utensili elettrici possono incendiare polvere o gas.
- **tenere lontani i bambini e gli astanti durante l' utilizzo di utensili elettrici.** Una mancata concentrazione può farti perdere il controllo dei tuoi utensili.

Sicurezza elettrica

- **La spina dell' utensile elettrico deve essere corretta per la presa.** La spina non deve mai essere modificata in alcun modo. **Non utilizzare nessuna spina di adattatore per utensili elettrici con messa a terra.** Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto umano con superfici messe a terra come tubi, dissipatori di calore e frigoriferi.** Se il corpo tocca una superficie collegata a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all' umidità.** L' ingresso di acqua in utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non abusare del cavo flessibile. Non trasportare, tirare l' utensile elettrico con il cavo flessibile o estrarre la spina.** Tenere il cavo flessibile lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- **Quando si utilizzano utensili elettrici all' aperto, usare il cavo di prolunga adatto per l' uso all' aperto.** Un cavo adatto per l' uso all' aperto ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- **Se non è possibile evitare di utilizzare un utensile elettrico in un ambiente umido, è necessario usare un alimentatore protetto da dispositivo a corrente residua (RCD).** L' uso di RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **Stare attento, prestare attenzione alle operazioni e restare sveglio nell' uso degli utensili elettrici.** Non usare utensili elettrici quando si è stanchi o se si sta reagendo a droghe, alcol o trattamenti. Un momento di disattenzione durante l' utilizzo di un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.

- Evitare l'attivazione accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia spento prima di collegare la fonte di alimentazione e/o il pacco batteria, prendere o trasportare l'utensile. Trasportare utensili con le dita sull'interruttore o l'interruttore acceso può causare eventuali pericoli.
- Rimuovere tutte le chiavi inglesi o chiavi di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave lasciata su una parte rotante di un utensile elettrico può causare lesioni personali.
- Non allungare eccessivamente le mani. Prestare sempre attenzione alla posizione e all'equilibrio del corpo. In questo modo può controllare meglio lo strumento elettrico in caso di incidente.
- Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono forniti i dispositivi per il collegamento ad apparecchiature di rimozione dei trucioli e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. Utilizzare un dispositivo di raccolta della polvere per ridurre il pericolo della polvere.
- Anche se gli utensili sono stati usati per molte volte, non perdere attenzione al suo utilizzo e non trascurare le linee guida sulla sicurezza dell'utensile. Un'azione senza attenzione può causare gravi lesioni in un istante.

Uso e precauzioni per utensili elettrici

- Non utilizzare gli utensili elettrici con riluttanza, bensì usare gli utensili elettrici appropriati secondo gli usi specifici. La scelta corretta dell'utensile elettrico progettato secondo il valore nominale renderà il tuo lavoro più efficiente e più sicuro.
- Se l'interruttore non può essere acceso o l'alimentazione non può essere spenta, è impossibile usare l'utensile elettrico. Gli utensili elettrici che non possono essere controllati con un interruttore sono pericolosi e devono essere riparati.
- Scollegare sempre dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacco batteria (se rimovibile) prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile elettrico. Questa misura di sicurezza protettiva riduce il rischio di avvio accidentale dello strumento elettrico.
- Tenere gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini, non consentire alle persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici e che non conoscono queste istruzioni di utilizzare gli utensili elettrici. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti se non hanno mai fatto una formazione.

- **Mantenere gli utensili elettrici e i loro accessori.** Verificare la presenza del disallineamento o l'inceppamento delle parti in movimento, verificare l'eventuale rottura delle parti e altri casi che influenzano il funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di danni, l'utensile elettrico deve essere riparato prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a una scarsa manutenzione.
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** I coltelli ben mantenuti con lama tagliente hanno meno probabilità di inceppare e sono più facili da controllare.
- **Selezionare gli utensili elettrici, gli accessori, le lame degli utensili, ecc. in base al manuale di istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo di utensili elettrici per operazioni non conformi agli usi previsti può causare pericoli.
- **Mantenere i manici e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di grasso.** Un manico bagnato non garantisce una presa sicura e il controllo dell'utensile in caso di incidente.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Uso e precauzioni per utensili alimentati a batteria

- La testina del boccaglio ed il tubo dell'aria hanno elevate temperature dopo il gonfiamento, avere quindi cura della scottatura nello smontare il boccaglio. C'è una lieve fuga di aria durante lo smontaggio, per cui si consiglia il rapido smontaggio per ridurre lo sfogo d'aria.
- **Suggerimento:** le foto del prodotto, degli accessori, dell'interfaccia dell'utente nel manuale sono meramente indicative.
- A causa degli aggiornamenti e del miglioramento del prodotto, il prodotto reale potrebbe essere leggermente diverso dal diagramma, fare riferimento al prodotto reale.
- **Un promemoria speciale:** la pressione di gonfiaggio di palloncini, palline giocattolo, salvagente e altri prodotti è inferiore alla portata di AirMaster, il gonfiaggio non può essere interrotto automaticamente dalla pressione preimpostata, quindi deve essere usato con cautela.
- **Potrebbe verificarsi un rischio di incendio quando si utilizza un caricabatterie adatto a un certo pacco batteria per un diverso pacco batteria.** Utilizzare solo utensili elettrici forniti con un pacco batteria dedicato. L'uso di altri pacchi batteria può creare un rischio di lesioni e incendio.
- **Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, per evitare il collegamento tra un'estremità e l'altra del pacco batteria.** Il cortocircuito dei terminali del pacco batteria può causare ustioni o incendi.
- **In condizioni abusive, il liquido potrebbe uscire dal pacco batteria ed è necessario evitare il contatto. In caso di un contatto accidentale con il liquido, sciacquare con acqua.** Se il liquido fosse a contatto con gli occhi, sarebbe necessario chiedere aiuto a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare corrosione o combustione.
- **Non usare pacchi batteria o utensili danneggiati o modificati.**
- Un pacco batteria danneggiato o modificato può causare risultati imprevedibili con conseguenti incendi, esplosioni o lesioni.
- **Non esporre il pacco batteria al fuoco o ad alta temperatura.** L'esposizione del pacco batteria al fuoco o ad alta temperatura superiore a 130°C può causare un'esplosione.
- **Quando lo strumento elettrico non è in uso, deve essere posizionato in un luogo sicuro per evitare l'attivazione accidentale e causare pericoli.**

Manutenzione

- Lasciare che i riparatori professionisti riparino gli utensili elettrici con le stesse parti di ricambio. Questo manterrà la sicurezza dell' utensile elettrico in manutenzione.
- Un pacco batteria danneggiato non deve mai essere riparato. Il pacco batteria può essere riparato solo dal produttore o dal suo fornitore di servizi di riparazione autorizzato.

Avvertenze di sicurezza della batteria integrata nell'utensile

- Non smontare, aprire o spezzettare gli utensili.
- Non esporre gli utensili alla fonte di calore o alla fiamma.
- Evitare di conservare alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare i terminali esposti dell' utensile.
- Non posizionare più utensili in modo casuale in scatole o cassetti per evitare cortocircuiti tra loro o da altri oggetti metallici.
- L' utensile non deve essere sottoposto a urti meccanici. Una volta che la batteria perde, il liquido fuoriuscito non deve contattare direttamente la pelle o gli occhi. In caso di contatto, sciacquare l' area interessata con una grande quantità di acqua e consultare un medico.
- Non usare un adattatore di alimentazione non specificato. Tenere gli strumenti lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare una batteria non dedicata per il dispositivo.
- Mantenere gli utensili puliti e asciutti. Se la parte della ricarica dell' utensile diventa sporca, pulirla con un panno pulito e asciutto.
- L' utensile deve essere caricato prima dell' uso. Durante la ricarica, usare il caricabatterie corretto e seguire le istruzioni del produttore o le istruzioni corrette nel manuale del dispositivo.
- Non lasciare l' utensile sempre in ricarica per un lungo tempo quando non viene usato. Dopo una conservazione a lungo tempo, l' utensile deve essere caricato e scaricato più volte per ottenere prestazioni ottimali. Le prestazioni della batteria sono migliori nell' uso a temperatura normale ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- Conservare bene il manuale del prodotto originale per futuri riferimenti. Smaltire correttamente le batterie.

07.Eliminazione dell'errore

Problemi	Metodo di risoluzione
Impossibile accensione del prodotto	1.Collegare l'alimentazione 12V del tipo seduto per accendisigari dell'auto tramite il cavo di connessione dell'accendisigari 2.Ricaricare appieno la macchina prima dell'accensione
Gonfiamento lento	1.Se la carica sia sufficiente 2.Verifica la fuga d'aria dal tubo 3.Verificare le giunture terminali del tubo per avvvitamento 4.Controllare l'oggetto gonfiato per l'eventuale fuga
Il prodotto è acceso, ma non può eseguire il gonfiamento	1.Verificare se la carica sia sufficiente 2.Controllare se la pressione attuale dei pneumatici sia superiore al valore preimpostato
E' impossibile elevare od abbassare la pressione preimposta	Controllare se si trovi nella modalità di scena sbagliata, selezionare la modalità libera per regolare il valore preimpostato nell'intervallo 3 - 150 psi
Il gonfiamento è normale, ma la pressione risulta zero	Premere a lungo il "tasto di accensione/interruttore di illuminazione" per accendere di nuovo
Dopo aver serrato il boccaglio dell'aria, AirMaster si spegne automaticamente	Avvitare il tubo dell'aria
C'è la fuga d'aria dopo la connessione del tubo	Schrauben Sie den Luftschlauch fest.
Lo schermo non si illumina dopo la ricarica	Avvitare il tubo dell'aria

08. Parametri di base

Nome del prodotto: HOTO Air Pump Master

Modello: QWCQB002

Dimensioni: 195×75×156mm

Peso: circa 1.635g (incluso il tubo ondulato).

Pressione di gonfiamento: 0-10.3bar/0-150psi

Parametri di ricarica: 5V $\overline{=}$ 2A 9V $\overline{=}$ 2A

ingresso dell'accendisigari: 12V $\overline{=}$ 10A Max.

Tipo di batteria: batterie agli ioni di litio

Tensione nominale: 10.8V $\overline{=}$

Capacità della batteria: 2500mAh

Tempo di ricarica: circa 210min

Temperatura di servizio: -10°C~45°C

Temperatura di ricarica: 5°C~40°C

Temperatura di conservazione: -10°C~45°C

Rumore di funzionamento:

circa 80 dB ad una distanza di 1 metro

Lunghezza del tubo di gonfiamento americano: circa 0.7m

Lunghezza del tubo ondulato: circa 1m

Lunghezza del cavo di connessione

dell'accendisigari: circa 3m

Scatola

Manuale

Borsa

Neto

PAP 21

PAP 22

CPE 7

PAP 20

Carta

Carta

Plastica

Carta

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.



Note per l'imballaggio



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Si prega di smaltire gli imballaggi nel rispeo dell'ambiente.

01. Consignes de Sécurité

Attention !

Veillez lire attentivement toutes les mises en garde, instructions, illustrations et réglementations figurant dans le manuel d'utilisation.

L'appareil émet un bruit supérieur à 85dB(A) lorsqu'il fonctionne, veuillez prendre des mesures de protection.

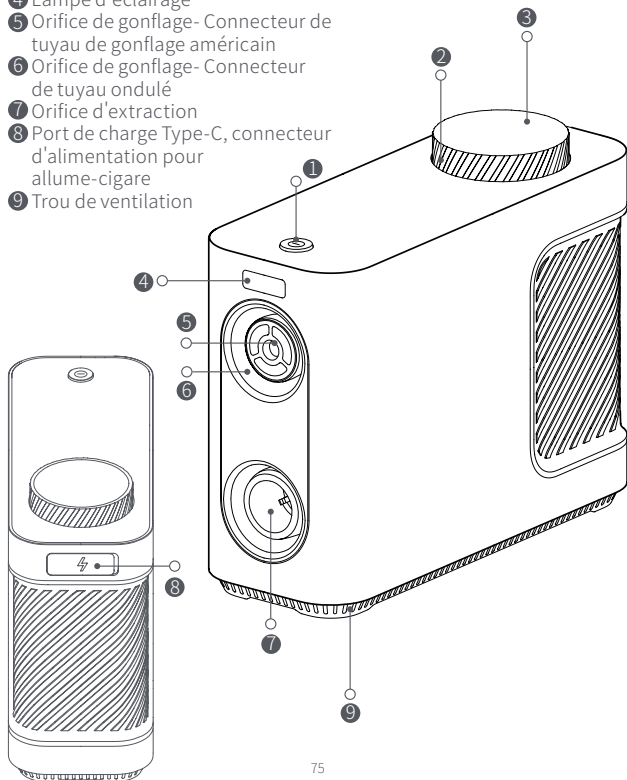
Lors d'une utilisation prolongée, le corps et le tuyau de gonflage peuvent devenir chauds, veuillez les laisser refroidir avant de les utiliser à nouveau.

Ce produit n'est pas un jouet, son utilisation est interdite aux enfants.

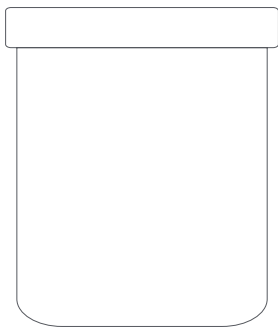
02 Présentation du Produit

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et le conserver soigneusement.
Nous vous remercions d'utiliser le HOTO Air Pump Master

- 1 Bouton d'alimentation/éclairage
- 2 Bouton-poussoir tournant de commande
- 3 Écran d'affichage
- 4 Lampe d'éclairage
- 5 Orifice de gonflage- Connecteur de tuyau de gonflage américain
- 6 Orifice de gonflage- Connecteur de tuyau ondulé
- 7 Orifice d'extraction
- 8 Port de charge Type-C, connecteur d'alimentation pour allume-cigare
- 9 Trou de ventilation



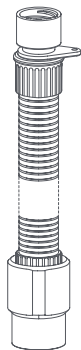
03. Liste des Accessoires



Sac de rangement



Tuyau de gonflage américain × 1



Tuyau ondulé × 1



Câble de connexion pour allume-cigare × 1



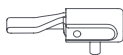
Câble de charge Type-C × 1



Aiguille × 1



Adaptateur de valve française × 1



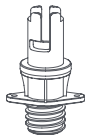
Connecteur de valve rapide × 1



Valve pointue × 1



Adaptateur de valve court × 1



Adaptateur de valve long × 1



Valve large × 1




Valve moyenne × 1

04. Guide d'Utilisation

Niveau de batterie

Niveau de batterie < 10%: 

10% ≤ Niveau de batterie < 70%: 

30% ≤ Niveau de batterie < 70%: 

Niveau de batterie ≥ 75%: 


Chargement

Veuillez charger complètement avant la première utilisation.

Utilisez un câble de chargement de type C pour connecter le chargeur à ce produit et le charger.


État de charge :

Niveau de batterie < 25%: 

25% ≤ Niveau de batterie < 50%: 

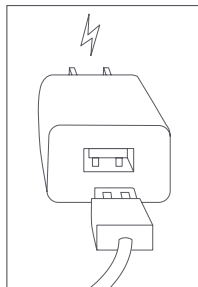
50% ≤ Niveau de batterie < 75%: 

Niveau de batterie ≥ 75%: 

Lorsque la batterie est chargée à 100% , elle reste allumée pendant 20 secondes puis s'éteint.

Remarque: Ce produit ne peut pas être utilisé pendant le chargement.

Utilisez un chargeur conforme aux normes et de sécurité.



Alimentation via l'allume-cigare 12V de voiture

Ce produit peut fonctionner en étant connecté à l'allume-cigare 12V de la voiture à l'aide d'un câble adapté.

Remarque: Dans cet état, le produit fonctionne normalement mais la batterie ne peut pas être chargée.

Allumer / Éteindre

Allumer: En état éteint, appuyez longuement sur le Bouton d'alimentation/éclairage pendant 1,5 seconde pour allumer l'appareil.

Éteindre: En état de mise sous tension, appuyez longuement sur le Bouton d'alimentation/éclairage pendant 1,5 seconde pour éteindre l'appareil.

Remarque: En état de mise sous tension, si aucune opération n'est effectuée pendant 3 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.

Lampe d'éclairage: En état de mise sous tension, appuyez brièvement sur le Bouton d'alimentation/éclairage pour allumer ou éteindre la lampe d'éclairage.

Bouton-poussoir tournant de commande

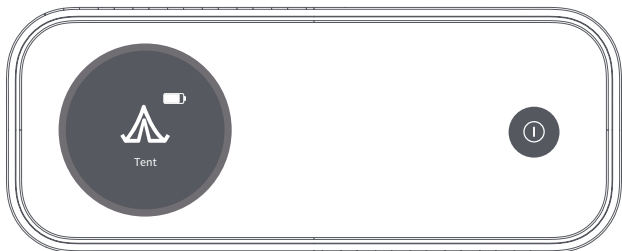
Sélectionner le Mode : Après avoir allumé l' appareil, tournez le bouton pour choisir le mode souhaité.

Confirmer le Mode : Appuyez sur le bouton pour confirmer le mode sélectionné.

Ajuster la Valeur : Une fois le mode confirmé, tournez le bouton pour ajuster la pression cible.

Démarrer/Arrêter l' Inflation : Dans le mode correspondant, appuyez sur le bouton pour démarrer ou arrêter l' inflation.

Retour au Menu Principal : Maintenez le bouton enfoncé pour revenir au menu principal.

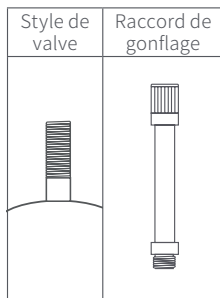


Connexion du tuyau de gonflage américain et des accessoires Valve américaine

Les vélos tout-terrain, les vélos électriques, les motos, les trottinettes électriques et les voitures sont équipés de valve américaine.

Gonflage: Pour gonfler, connectez la valve américaine au connecteur de la valve américaine du tuyau de gonflage américain.

Dégonflage: Utilisez un outil approprié (comme une clé hexagonale de 4 mm) pour appuyer sur l'aiguille à l'intérieur de la valve afin de dégonfler.



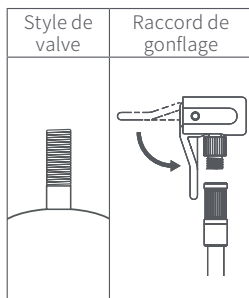
Connecteur de valve rapide

Lors du gonflage des vélos de route et de certains vélos tout-terrain, utilisez l'adaptateur de la valve française.

Dégonflage: Pour gonfler, connectez l'adaptateur de la valve française au connecteur de la valve américaine du tuyau de gonflage américain.

Tournez l'écrou d'ouverture de la vanne d'air de la valve française du pneu. Connectez la valve française à l'adaptateur pour gonfler.

Dégonflage: Tournez l'écrou d'ouverture de la vanne d'air de la valve française, appuyez vers le bas sur l'interrupteur de la valve pour dégonfler. Remarque: Une fois connecté à la valve, en raison de la structure de la valve française, ce produit ne peut pas afficher directement la pression du pneu. Il doit être allumé pour afficher la pression.



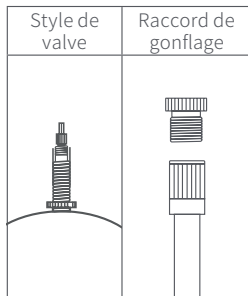
B Valve française

Lors du gonflage des vélos de route et de certains vélos tout-terrain, utilisez l'adaptateur de la valve française.

Dégonflage: Pour gonfler, connectez l'adaptateur de la valve française au connecteur de la valve américaine du tuyau de gonflage américain. Tournez l'écrou d'ouverture de la vanne d'air de la valve française du pneu. Connectez la valve française à l'adaptateur pour gonfler.

Dégonflage: Tournez l'écrou d'ouverture de la vanne d'air de la valve française, appuyez vers le bas sur l'interrupteur de la valve pour dégonfler.

Remarque: Une fois connecté à la valve, en raison de la structure de la valve française, ce produit ne peut pas afficher directement la pression du pneu. Il doit être allumé pour afficher la pression.

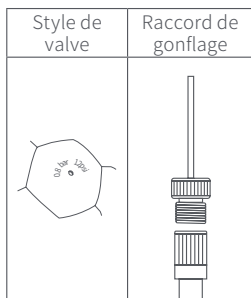


Aiguille

Basketball, football et autres ballons nécessitent l'utilisation d'une aiguille lors du gonflage.

Gonflage: Vissez l'aiguille sur le connecteur de la valve américaine, puis insérez l'aiguille dans le trou de gonflage du ballon et gonflez.

Dégonflage: Il suffit d'insérer l'aiguille directement dans le trou de gonflage du ballon pour dégonfler.



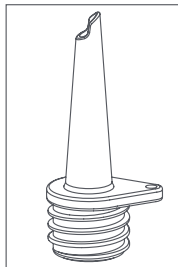
Connexion de Tuyau de Gonflage à Débit Élevé et Accessoires

Valve pointue

Pour gonfler des articles gonflables tels que des ballons de yoga, des bouées de natation, il est nécessaire d'utiliser une valve pointue.

Gonflage: Vissez la valve pointue sur le connecteur du tuyau ondulé, puis insérez la tête de la valve pointue dans le trou de gonflage du produit gonflable et gonflez.

Dégonflage: Ouvrez l'orifice de gonflage ou insérez directement la valve pointue dans le produit gonflable en ouvrant la vanne inverse pour dégonfler.



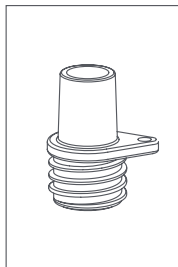
Valve moyenne

Les produits tels que les matelas gonflables nécessitent l'utilisation d'une valve moyenne.

Les produits tels que les matelas gonflables nécessitent l'utilisation d'une valve moyenne.

Gonflage: Vissez fermement la valve moyenne sur le connecteur du tuyau ondulé, insérez la valve moyenne dans le trou de gonflage du produit gonflable et gonflez.

Dégonflage: Ouvrez l'orifice de gonflage ou insérez directement la valve moyenne dans le produit gonflable en ouvrant la vanne inverse pour dégonfler.

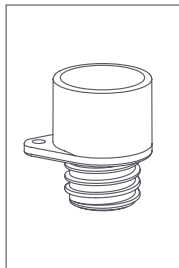


Valve large

Les produits tels que les canoés-kayaks nécessitent l'utilisation d'une valve large.

Gonflage: Vissez fermement la valve large sur le connecteur du tuyau ondulé, insérez la valve large dans le trou de gonflage du produit gonflable et gonflez.

Dégonflage: Ouvrez l'orifice de gonflage ou insérez directement la valve large dans le produit gonflable en ouvrant la vanne inverse pour dégonfler.

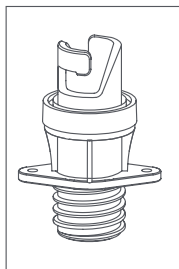


Adaptateur de valve court

Les produits tels que les planches à rame nécessitent l'utilisation d'un adaptateur de valve court.

Gonflage: Vissez fermement l'adaptateur de valve court sur le connecteur du tuyau ondulé, insérez l'adaptateur de valve court dans le trou de gonflage du produit gonflable et gonflez.

Dégonflage: Ouvrez l'orifice de gonflage ou insérez directement l'adaptateur de valve court dans le produit gonflable en ouvrant la vanne inverse pour dégonfler.

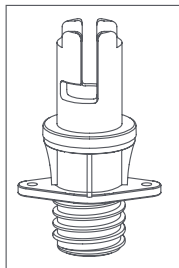


Adaptateur de valve long

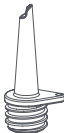



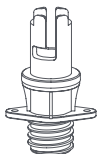
Les produits tels que les tentes gonflables nécessitent l'utilisation d'un adaptateur de valve long.

Gonflage: Vissez fermement l'adaptateur de valve long sur le connecteur du tuyau ondulé, insérez l'adaptateur de valve long dans le trou de gonflage du produit gonflable et gonflez.

Dégonflage: Ouvrez l'orifice de gonflage ou insérez directement l'adaptateur de valve long dans le produit gonflable en ouvrant la vanne inverse pour dégonfler.



Accessoires Recommandés pour les Produits à Débit Élevé

Type des accessoires	Illustration	Produits gonflables recommandés
Valve pointue		Ballons de yoga, bouées de natation, Canapés, etc
Valve moyenne		Matelas gonflables, etc.
Valve large		Canoés-kayaks, etc.
Adaptateur de valve court		Planches à rame, etc.
Adaptateur de valve long		Tentes gonflables, etc.

Démonter la Valve

Les valves et les tuyaux de gonflage peuvent être chauds après le gonflage, faites attention aux brûlures lors du démontage des valves.

Lors du démontage, il peut y avoir une légère fuite d'air. Veuillez le démonter rapidement pour réduire la perte d'air.

Remarque: Les illustrations des produits, accessoires, interfaces utilisateur, etc. dans le manuel d'utilisation sont des figures illustratives uniquement et ne servent qu'à titre de référence. En raison de mises à niveau et d'améliorations du produit, il peut y avoir de légères différences entre l'objet réel et les figures illustratives. Veuillez vous référer à l'objet réel.

Calibrage de la Pression et Mesure de la Pression

Calibrage de la pression

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez et maintenez enfoncé le Bouton-poussoir tournant de commande pendant plus de 5 secondes. L'écran affiche:



Lors de la première utilisation ou en cas de changement important d'altitude, maintenez appuyé sur l'écran pendant 5 secondes pour calibrer la pression de l'appareil.



Après 2 secondes, le calibrage est terminé et l'appareil quitte automatiquement la page de calibrage.

Mesure de la pression

Lorsque le gonfleur portable est allumé et entre dans le mode correspondant, connectez le tuyau de gonflage à l'objet de mesure de pression. Une fois que la valeur de pression prédéfinie cesse de clignoter, pour mesurer la pression des pneus avec une valve française, il est nécessaire d'allumer l'appareil. Le chiffre affiché sur l'écran du gonfleur est la pression actuelle.

Remarque : Pour mesurer la pression des pneus avec une valve française, connectez le tuyau de gonflage au produit avant de l'allumer. Lors de la première utilisation ou en cas d'importante variation d'altitude, maintenez l'écran enfoncé pendant 5 secondes pour calibrer la pression atmosphérique de l'appareil.

Vérifier la Pression de Gonflage

Pour des raisons de sécurité, veuillez consulter le manuel d'utilisation du produit à gonfler ou toute autre source d'information pour connaître

la pression de gonflage recommandée, afin d'éviter tout surgonflage qui pourrait provoquer une explosion et causer des blessures corporelles.

Exemple: Pneus

La plage de pression supportée par les pneus de voitures, de vélos et de motos est indiquée sur le flanc des pneus. La pression recommandée pour les pneus de voiture est indiquée près de la porte du conducteur, à l'intérieur du véhicule. La pression de gonflage dépend du poids de la charge. Pour des recommandations de pression plus détaillées, veuillez consulter le manuel d'utilisation du véhicule.



Ballons

La pression de gonflage pour le football, le basketball, le volleyball, etc., est généralement indiquée autour du trou de gonflage.

Tableau des Pressions de Gonflage Recommandées pour Certains Produits Courants

Type de produit	Type de produit	Plage de pression recommandée
Vélo	Pneus de vélo de 12, 14 et 16 pouces	30 - 50 psi
	Pneus de vélo de 20, 22 et 24 pouces	40 - 50 psi
	Pneus de VTT de 26, 27,5 et 29 pouces	45 - 65 psi
	Pneus de vélo de route 700c à tringle	100 - 130 psi
	Pneus de vélo de route 700c tubulaires	120 - 145 psi
Moto	Pneus de moto et de scooter électrique	1.8-3.0bar
Automobile	Pneus de voiture compacte	2.2-2.8bar
Ballons	Basketball	7-9psi
	Football	8-16psi
	Volleyball	4-5psi
	Ballon de rugby	12-14psi
Produit gonflable à débit élevé	Planches à rame	0-15psi
	Matelas gonflable	0-0.7psi
	Tente gonflable	0-8psi
	Piscine gonflable	0-3psi
	Piscine gonflable	0-15psi

Remarque: Les valeurs de la plage de pression de gonflage ne sont données qu'à titre indicatif. Veuillez vous référer aux instructions dans le manuel d'utilisation du produit à gonfler.

Réglage de la Pression du Produit

		Dégonflage		Plaque à rame / canoé-kayak						
Valeur de pression par défaut	/	8psi	12psi	0.5psi	8psi	36psi	45psi	/	35psi	
Plage de réglage	/	6-10psi	1-18psi	0.3-0.6psi	4-16psi	26-51psi	30-65psi	/	3-150psi	

Remarque: En mode planche à rame / canoé-kayak, il passe automatiquement du mode de gonflage à débit élevé au mode de gonflage à haute pression, ce qui entraîne une différence de bruit de fonctionnement notable.

Sélection du Mode et Réglage Précis des Valeurs Prédéfinies

Exemple de gonflage:

1. Tournez le bouton de commande pour ajuster le mode à SUP, puis appuyez sur le bouton de commande pour entrer en mode SUP.
2. Réglage de la pression: La valeur prédéfinie par défaut en mode planche à rame est de 12 psi; tournez le Bouton-poussoir tournant de commande vers la droite pour augmenter la valeur définie et vers la gauche pour la réduire; si l'utilisateur n'effectue aucune action, la valeur définie clignote 4 fois, indiquant que la valeur prédéfinie est réglée, puis l'écran affiche la pression d'air en temps réel;
3. Démarrage/Pause du gonflage: Appuyez brièvement sur le Bouton-poussoir tournant de commande pour démarrer le gonflage; en état de fonctionnement, appuyez brièvement sur le Bouton-poussoir tournant de commande pour mettre en pause le gonflage.
4. En mode de pause du gonflage, maintenez le Bouton-poussoir tournant de commande enfoncé pendant 1,5 seconde pour revenir à l'écran de sélection du mode.



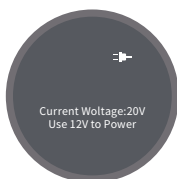
Exemple de dégonflage:

1. Connectez le tuyau ondulé à la prise d'aspiration du produit.
2. Tournez le bouton pour passer en mode d'aspiration.
3. Appuyez brièvement sur le "bouton de contrôle" pour démarrer l'aspiration.
4. Appuyez à nouveau sur le "bouton de contrôle" pour mettre en pause l'aspiration.

Alertes de Dysfonctionnement

Alerte de tension DC incompatible:

Si une source d'alimentation DC d'une tension autre que 12V est connectée, l'écran affiche la valeur actuelle de la tension d'entrée (la valeur est centrée dans l'espace prévu) et vous demande de connecter une tension de 12V.



05. Consignes de Sécurité

- Ce produit n'est pas un jouet. Son utilisation par les enfants est interdite. Il est recommandé que l'utilisateur ait au moins 16 ans. Pendant le processus de gonflage, veuillez maintenir une distance de sécurité entre les enfants et le gonfleur portable.
- Ce produit contient une batterie lithium non amovible. Il est interdit de jeter le produit au feu ou de le jeter n'importe où. La batterie lithium présente des risques d'incendie, d'auto-inflammation et d'explosion si elle surchauffe, subit un choc ou est exposée à l'eau. Évitez de l'exposer à des températures élevées, comme à l'intérieur d'un véhicule chaud.
- La température de stockage du produit ne doit pas être inférieure à -10°C ou supérieure à 45°C, car une température trop basse ou trop élevée réduira la durée de vie du produit et endommagera la batterie interne.

- Si le produit reste inutilisé pendant une longue période, cela peut entraîner des dommages à la batterie. Il est recommandé de la recharger au moins tous les trois mois. Le produit contient un moteur à courant continu qui peut produire des étincelles électriques. Ne l'utilisez pas dans un environnement inflammable ou explosif.
- Si des bruits anormaux se produisent ou si la température devient excessive pendant le fonctionnement, veuillez l'éteindre immédiatement.
- Avant de régler la valeur de la pression de gonflage, veuillez vous assurer de sélectionner l'unité de mesure correcte, sinon cela pourrait entraîner des accidents tels que des crevaisons. Les conversions courantes sont: 1 bar = 14,5 psi, 1 bar = 100 kPa. Pendant le gonflage, ne quittez pas l'endroit et observez le processus pour éviter une surpression si la pression prééglée n'a pas été définie.
- Utilisez le produit dans un environnement sec et propre, car l'infiltration de boue, de sable ou de poussière peut endommager le produit. Le produit n'est pas étanche, il est interdit de le laver avec de l'eau.
- Ne démontez pas, ne frappez pas, ne serrez pas ou ne coupez pas la batterie, car cela pourrait provoquer une explosion.
- Ne placez pas la batterie dans un environnement de très basse pression, car cela pourrait entraîner une explosion de la batterie ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
- Si la batterie est gravement gonflée, cessez immédiatement de l'utiliser.

06.Sécurité et Avertissements

- **Attention!**Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les règlements fournis avec l'outil électrique. Ne pas suivre les instructions ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.
- **Conservez tous les avertissements et les manuels d'utilisation pour référence ultérieure.** Le terme Outil électrique dans cet avertissement fait référence aux outils électriques alimentés par le réseau électrique (avec fil) ou par batterie (sans fil).

Sécurité sur le lieu de travail

- Maintenez le lieu de travail propre et bien éclairé. Les lieux en désordre et sombres peuvent entraîner des accidents.
- N' utilisez pas l' outil électrique dans un environnement explosif, tel qu' en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les étincelles produites par l' outil électrique pourraient enflammer la poussière ou le gaz.
- Lors de l' utilisation de l' outil électrique, tenez-vous à l' écart des enfants et des spectateurs. Le manque de concentration peut entraîner une perte de contrôle de l' outil.

Sécurité électrique

- La fiche de l' outil électrique doit être compatible avec la prise de courant. Il est strictement interdit de modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Les outils électriques nécessitant une mise à la terre ne doivent pas être utilisés avec un adaptateur de prise. L' utilisation d' une fiche non modifiée et d' une prise compatible réduit les risques de chocs électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les réfrigérateurs. Le contact de votre corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de chocs électriques.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des environnements humides. La présence d' eau dans un outil électrique augmente les risques de chocs électriques.
- Ne pas abuser des câbles souples. Ne jamais utiliser un câble souple pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Maintenez les câbles souples éloignés des sources de chaleur, de l' huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Un câble souple endommagé ou enchevêtré augmente les risques de chocs électriques.
- Lors de l' utilisation d' outils électriques en extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L' utilisation d' un câble approprié pour une utilisation en extérieur réduit les risques de chocs électriques. Si vous ne pouvez pas éviter d' utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation équipée d' un dispositif de courant résiduel (DCR). L' utilisation d' un DCR réduit les risques de chocs électriques.

Sécurité personnelle

- Restez vigilant et concentrez-vous sur les opérations effectuées lors de l' utilisation d' outils électriques et restez sobre et attentif. N' utilisez pas d' outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l' influence de médicaments, d' alcool ou de traitement médical. Un moment d' inattention lors de l' utilisation d' outils électriques peut causer de graves blessures corporelles.

- **Utilisez des équipements de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques antipoussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité, la protection auditive, etc. peuvent réduire les blessures corporelles lorsqu' ils sont utilisés dans des conditions appropriées.
- **Prévenez le démarrage accidentel.** Avant de connecter l' alimentation et/ou le pack de batteries, ou de soulever ou déplacer l' outil, assurez-vous que l' interrupteur est en position d' arrêt. Le contact des doigts avec l' interrupteur lors du transport de l' outil ou lorsque l' interrupteur est en position de marche peut présenter un danger.
- **Retirez toutes les clés ou clés à molette avant de mettre l' outil électrique sous tension.** Les clés ou clés à molette laissées sur les pièces en rotation de l' outil électrique peuvent causer des blessures corporelles.
- **N' étirez pas trop les mains. Faites toujours attention au point d' appui et à l' équilibre du corps.** Cela permettra de mieux contrôler l' outil électrique en cas d' incident.
- **Habillement approprié. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Gardez les cheveux et les vêtements éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être entraînés dans les pièces mobiles.
- **Si un dispositif de raccordement aux équipements d' évacuation des copeaux et de collecte de poussière est fourni, assurez-vous qu' il est correctement connecté et utilisé.** L' utilisation d' un dispositif de collecte de poussière peut réduire les dangers liés aux copeaux.
- **Ne négligez pas les consignes de sécurité des outils, même si vous êtes habitué à les utiliser fréquemment.** Un geste négligent peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et précautions des outils électriques

- **N'utilisez pas d'outils électriques de force excessive et utilisez l'outil électrique approprié en fonction de l'usage prévu.** Utiliser un outil électrique conçu selon les spécifications nominales appropriées rendra votre travail plus efficace et plus sûr.
- **Si l'interrupteur n'active pas ou ne coupe pas l'alimentation, n'utilisez pas l'outil électrique.** Les outils électriques qui ne peuvent pas être contrôlés par l'interrupteur sont dangereux et doivent être réparés.
- **Avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou de ranger l'outil électrique, débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le pack de batteries (s'il est amovible).** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique

- **Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez que des personnes familières avec les outils électriques et connaissant ces instructions à les utiliser.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez l'outil électrique et ses accessoires.** Vérifiez si les pièces mobiles sont bien ajustées et non coincées, vérifiez l'état des pièces endommagées ou toute autre condition qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. Réparez l'outil électrique avant de l'utiliser s'il est endommagé. De nombreux accidents sont causés par un mauvais entretien des outils électriques.
- **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Un outil bien entretenu avec une lame de coupe tranchante est moins susceptible de se coincer et est plus facile à contrôler.
- **Suivez le manuel d'utilisation et tenez compte des conditions de travail et des opérations à effectuer pour choisir l'outil électrique, les accessoires et les têtes d'outils appropriées.** Utiliser un outil électrique pour des opérations qui ne correspondent pas à son utilisation prévue peut entraîner des situations dangereuses.
- **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches et propres,** sans graisse. Une poignée humide et glissante ne garantit pas une prise sûre sur l'outil et le contrôle de celui-ci en cas d'accident.

Utilisation et précautions des outils sur batterie

- Les valves et les tuyaux de gonflage peuvent être chauds après le gonflage, faites attention aux brûlures lors du démontage des valves. Lors du démontage, il peut y avoir une légère fuite d'air. Veuillez le démonter rapidement pour réduire la perte d'air.
- Remarque: Les illustrations des produits, accessoires, interfaces utilisateur, etc. dans le manuel d'utilisation sont des figures illustratives uniquement et ne servent qu'à titre de référence.
- En raison de mises à niveau et d'améliorations du produit, il peut y avoir de légères différences entre l'objet réel et les figures illustratives. Veuillez vous référer à l'objet réel.
- Remarque spéciale: La pression de gonflage des produits tels que les ballons, les balles en caoutchouc et les bouées de natation est inférieure à la plage de pression de gonflage du gonfleur portable et ne peut pas être arrêtée automatiquement par une pression prédéfinie. Veuillez utiliser avec prudence.

Remarques pour l'emballage



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer l'emballage de façon écologique.

- L' utilisation d' un chargeur conçu pour une certaine batterie avec une autre batterie peut entraîner un risque d' incendie. Utilisez uniquement des outils électriques équipés de pack de batteries spécifique. L' utilisation d' autres packs de batteries peut entraîner des blessures et un risque d' incendie.
- Lorsque le pack de batteries n' est pas utilisé, gardez-le éloigné des autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d' autres petits objets métalliques pour éviter tout contact entre les extrémités du pack. Le court-circuit des bornes du pack de batteries peut provoquer des brûlures ou des incendies.
- Dans des conditions d' utilisation abusée, des liquides peuvent s' échapper de la batterie, évitez tout contact. En cas de contact avec des liquides, rincez abondamment à l' eau. En cas de contact avec les yeux, il est recommandé de demander une assistance médicale. Les liquides qui fuient de la batterie peuvent causer des corrosions ou des brûlures.
- N' utilisez pas de batteries ou d' outils endommagés ou modifiés. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent entraîner des résultats imprévisibles, provoquant des incendies, des explosions ou des blessures.
- Ne laissez pas les batteries exposées au feu ou à haute température. L' exposition des batteries au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion.
- Lorsque l' outil électrique n' est pas utilisé, placez-le dans un endroit sûr pour éviter un démarrage accidentel et les dangers qui en découlent.

Informations relatives à l' élimination et au recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d' équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l' environnement et de la santé humaine en apportant l' équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d' éviter tout impact potentiellement négatif sur l' environnement et la santé humaine. Contactez l' installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d' informations concernant l' emplacement ainsi que les conditions d' utilisation de ce type de point de collecte.

Réparation

- **Faire réparer les outils électriques par des professionnels en utilisant des pièces de rechange identiques.** Cela garantira la sécurité des outils réparés.
- **Il est strictement interdit de réparer le pack de batteries endommagé.** Le pack de batteries ne peut être réparé que par le fabricant ou un prestataire de services de réparation autorisé.

Avertissement de sécurité concernant les batteries intégrées aux outils

- Il est interdit de démonter, d'ouvrir ou de détruire les outils.
- Il est interdit d'exposer les outils à des sources de chaleur ou à des flammes.
- Évitez de les stocker en plein soleil.
- Il est interdit de court-circuiter les bornes des outils.
- Ne laissez pas plusieurs outils s'entrechoquer dans une boîte ou un tiroir afin d'éviter tout court-circuit entre eux ou avec d'autres objets métalliques.
- Il est interdit de soumettre les outils à des chocs mécaniques. En cas de fuite de la batterie, n'entrez pas en contact direct avec le liquide sur la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin immédiatement.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur non spécifié. Tenez les outils hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas les batteries non spécifiques à l'appareil.
- Maintenez les outils propres et secs. Si les bornes de charge des outils deviennent sales, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
- Chargez les outils avant utilisation. Utilisez le chargeur approprié et suivez les instructions du fabricant ou du manuel d'utilisation de l'appareil pour une charge correcte.
- Ne laissez pas les outils en charge pendant de longues périodes lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Après un stockage prolongé, effectuez plusieurs cycles de charge et de décharge pour optimiser les performances. Les batteries fonctionnent mieux à une température ambiante de $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$.
- Conservez le manuel d'utilisation d'origine du produit pour référence ultérieure. Éliminez correctement les batteries.

07. Dépannage

Panne	Méthodes de dépannage
Impossible d'allumer	<ol style="list-style-type: none">1. Connectez l'appareil à l'allume-cigare 12V du véhicule à l'aide du câble de connexion.2. Chargez complètement l'appareil et mettez-le en marche.
La vitesse de gonflage est lente	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si la batterie est suffisamment chargée2. Vérifiez s'il y a des fuites d'air dans le tuyau de gonflage3. Vérifiez si les raccords aux extrémités du tuyau de gonflage sont bien serrés4. Vérifiez s'il y a des fuites d'air dans l'objet à gonfler
Impossible d'ajuster la pression prédéfinie	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si la batterie est suffisamment chargée2. Vérifiez si la pression actuelle des pneus est supérieure à la valeur prédéfinie
Pression de gonflage normale mais affichage de pression zéro	Vérifiez si vous êtes dans le mauvais mode de scénario. Sélectionnez le mode libre pour ajuster la valeur prédéfinie dans la plage de 3 à 150 psi
L'appareil s'éteint automatiquement après avoir serré la valve	Les ballons et autres produits gonflables à basse pression ne sont pas dans la plage de mesure de l'appareil
Fuite d'air lors du raccordement du tuyau de gonflage	Maintenez enfoncé le Bouton d'alimentation/éclairage pour le rallumer
L'écran ne s'allume pas après la charge	Serrez le tuyau de gonflage
Lo schermo non si illumina dopo la ricarica	Remplacez le câble de charge et l'adaptateur conformes aux normes de sécurité, puis rechargez l'appareil

08. Caractéristiques de Base

Nom du produit: HOTO Air Pump Master

Modèle du produit: QWCQB002

Dimensions du produit: 195×75×156mm

Poids du produit: environ 1.635 g (avec tube ondulé)

Pression de gonflage: 0-10.3bar/0-150psi

Paramètres de charge: 5V $\overline{=}$ 2A 9V $\overline{=}$ 2A

Entrée d'allume-cigare: 12V $\overline{=}$ 10A Max.

Type de batterie: Batterie lithium

Tension nominale: 10.8V $\overline{=}$

Capacité de la batterie: 2500mAh

Temps de charge: environ 210minutes

Température de fonctionnement: -10°C~45°C

Température de charge: 5°C~40°C

Température de stockage: -10°C~45°C

Niveau de bruit de fonctionnement:

environ 80dB à 1 mètre de distance

Longueur du tuyau de gonflage américain: environ 0.7m

Longueur du tuyau ondulé: environ 1m

Longueur du câble de connexion de l'allume-cigare: environ 3m

01. Indicaciones de Seguridad

¡ Advertencia !

Lea atentamente todas las advertencias de seguridad, indicaciones, esquemas y lo estipulado detallados en el presente manual de instrucciones.

Durante el funcionamiento este inflador puede producir ruidos de por encima de 85dB(A). Tenga en cuenta la prevención y la protección correspondientes.

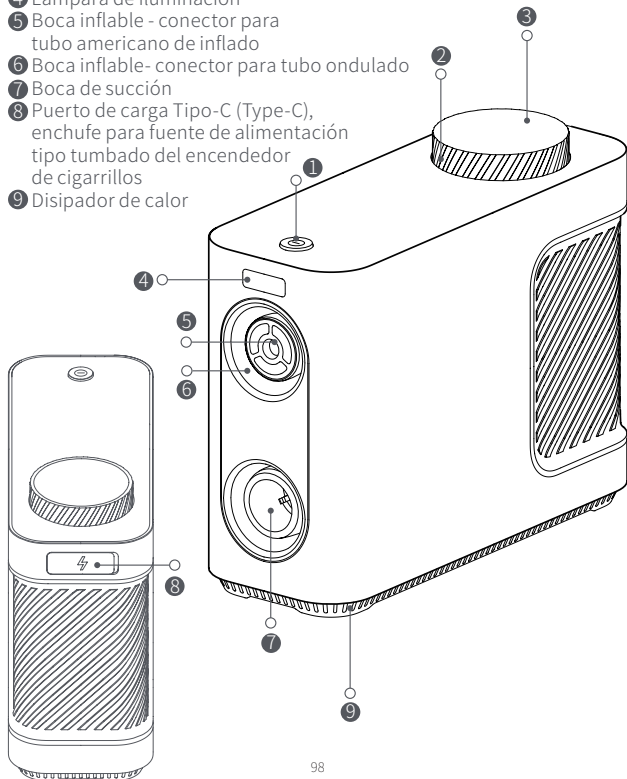
En caso del funcionamiento continuo por largo tiempo, se generará alta temperatura tanto en el cuerpo como en la tubería de aire del inflador. Vuelva a ponerlo en marcha después de que sea enfriado.

Este inflador no es ningún juguete. Se prohíbe que lo utilicen los niños.

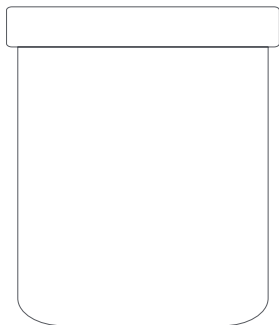
02 Introducción del Producto

Lea atentamente el presente manual de instrucciones antes de manejar este inflador, y manténgalo bien guardado. Gracias por utilizar el inflador HOTO Air Pump Master.

- 1 Pulsador de encendido y apagado / iluminación
- 2 Botón giratorio y pulsador de control
- 3 Pantalla
- 4 Lámpara de iluminación
- 5 Boca inflable - conector para tubo americano de inflado
- 6 Boca inflable- conector para tubo ondulado
- 7 Boca de succión
- 8 Puerto de carga Tipo-C (Type-C), enchufe para fuente de alimentación tipo tumbado del encendedor de cigarrillos
- 9 Disipador de calor



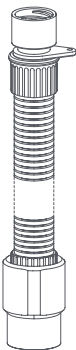
03. Liste des Accessoires



Bolsa de transporte



Tubo americano de inflado ×1



Tubo ondulado ×1



Cable de conexión con el encendedor de cigarrillos ×1



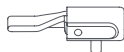
Cable de carga Tipo-C (Type-C) ×1



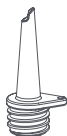
Aguja de aire ×1



Adaptador para válvulas de aire francesa ×1



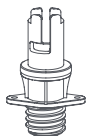
Recor rápido ×1



Boquilla de aire aguda ×1



Racor corto para válvulas de aire ×1



Racor largo para válvulas de aire ×1



Boquilla de aire grande ×1



Boquilla de aire mediana ×1

04. Instrucciones del Manejo

Nivel de batería

Cantidad de carga restante de la batería < 10%: 

10% ≤ Cantidad de carga restante de la batería < 30%: 

30% ≤ Cantidad de carga restante de la batería < 70%: 


Cantidad de carga restante de la batería ≥ 70%: 


Carga


Cargue la batería al 100% por la primera vez de utilización. Utilice el cable de carga (Tipo-C pe-C) conectando el cargador de alimentación para cargar el inflador. Estado de carga:

Cantidad de carga restante de la batería < 25%: 

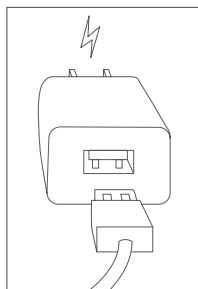
25% ≤ Cantidad de carga restante de la batería < 50%: 

50% ≤ Cantidad de carga restante de la batería < 75%: 

Cantidad de carga restante de la batería ≥ 75%: 

Cuando la batería llegue al 100% , el indicador se apagará después de 20 segundos de encendido constante.

Atención: Se prohíbe utilizar el inflador durante el proceso de carga. Se debe disponer un cargador de seguridad y de cumpliendo con las normas aux normes et de sécurité.



Suministro de electricidad por la fuente de alimentación tipo tumbado de 12V del encendedor de cigarrillos para automóvil

El inflador puede funcionar conectándose con la fuente de alimentación tipo tumbado de 12V del encendedor de cigarrillos para automóvil a través de su correspondiente cable de conexión.

Nota: Bajo este estado, el inflador puede funcionar normalmente, pero no se puede cargar la batería.

Encendido / Apagado

Encendido: En el estado de apagado, presione el "pulsador de encendido y apagado / iluminación" y mantenga presionándolo por 1,5 segundos para encender el inflador.

Apagado: En el estado de encendido, oprima el "pulsador de encendido y apagado / iluminación" y mantenga oprimiéndolo por 1,5 segundos para apagar el inflador.

Nota: Cuando el inflador esté encendido y no se ejecute ninguna operación durante 3 minutos, se apagará automáticamente.

Lámpara de iluminación: En état de mise sous tension, appuyez brièvement sur le Bouton d'alimentation/éclairage pour allumer ou éteindre la lampe d'éclairage.

Botón giratorio y pulsador de control

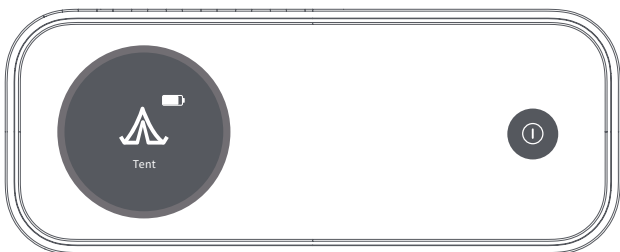
Seleccionar el Modo: Después de encender el dispositivo, gira la perilla para elegir el modo deseado.

Confirmar el Modo: Presiona la perilla para confirmar el modo seleccionado.

Ajustar el Valor: Una vez confirmado el modo, gira la perilla para ajustar la presión objetivo.

Iniciar/Detener la Inflación: En el modo correspondiente, presiona la perilla para iniciar o detener la inflación.

Volver al Menú Principal: Mantén presionada la perilla para regresar al menú principal.

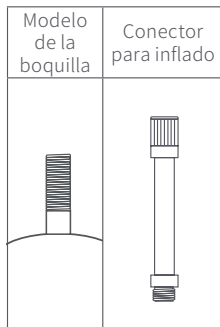


Acoplamiento entre tubo americano de inflad y los accesorios Válvula americana (Schrader)

Se dispone la válvula americana para bicicleta de montaña, bicicleta eléctrica, moto, patinete eléctrico y automóvil.

Inflado: Conecte la válvula americana con el conector de tal válvula en el tubo americano de inflado para realizar el inflado.

Desinflado: Pulse la aguja de aire en el interior de la válvula con una herramienta apropiada (como llave Allen (hexagonal) de 4mm) para la desinflación.



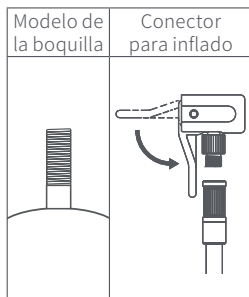
Racor rápido

Se dispone la válvula americana para bicicleta de montaña, bicicleta eléctrica, moto, patinete eléctrico y automóvil.

Inflado: Acople el racor rápido con el conector de la válvula americana en el tubo americano de inflado.

Acople el racor rápido con la válvula americana y apriete la llave en la dirección indicada en el dibujo hasta que están bloqueados, y se puede hacer la inflación.

Desinflado: Acople el racor rápido con la válvula americana, y presione el racor rápido para ejecutar el desinflado.

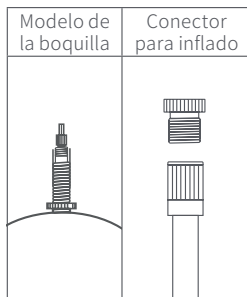


Válvula francesa (Presta)

Se necesita utilizar el adaptador para válvulas francesas en caso de inflar bicicleta de carretera y algunos tipos de bicicleta de montaña.

Inflado: Una el adaptador para válvulas francesas y el conector de la válvula americana en el tubo americano de inflado. Abra girando la tuerca de la válvula francesa de la llanta. Realice la conexión entre la válvula francesa y el adaptador para hacer la inflación.

Desinflado: Abra la tuerca de la válvula francesa, y apriete hacia abajo el núcleo de la válvula para el desinflado. **Atención:** Debido a la estructura de la válvula francesa, al ser conectada, no se puede visualizar directamente la presión de la llanta hasta que se arranque el inflador.



Válvula francesa (Presta)

Se necesita utilizar el adaptador para válvulas francesas en caso de inflar bicicleta de carretera y algunos tipos de bicicleta de montaña.

Inflado: Una el adaptador para válvulas francesas y el conector de la válvula americana en el tubo americano de inflado. Abra girando la tuerca de la válvula francesa de la llanta. Realice la conexión entre la válvula francesa y el adaptador para hacer la inflación.

Desinflado: Abra la tuerca de la válvula francesa, y apriete hacia abajo el núcleo de la válvula para el desinflado. **Atención:** Debido a la estructura de la válvula francesa, al ser conectada, no se puede visualizar directamente la presión de la llanta hasta que se arranque el inflador.



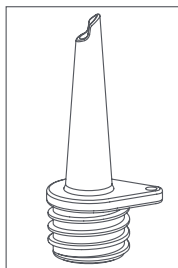
Conexión entre tubo de alto flujo de aire y los accesorios

Boquilla aguda

Se debe adoptar la boquilla aguda para el inflado de bolas de yoga, salvavidas, etc.

Inflado: Conecte apretadamente la boquilla aguda con el conector para tubo ondulado, e introduzca la cabeza de la boquilla aguda en el orificio de inflado del producto para realizar la inflación.

Desinflado: Abra la boca de desinflado, o introduzca directamente la boquilla aguda en el producto inflable y abra la válvula unidireccional para el desinflado.



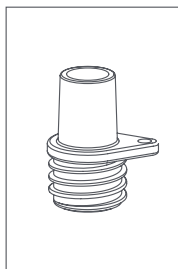
Boquilla mediana

Se requiere la boquilla mediana para inflar lechos inflables y otros tales productos.

Se requiere la boquilla mediana para inflar lechos inflables y otros tales productos.

Inflado: Haga la conexión apretada entre la boquilla mediana y el conector para tubo ondulado, y después, introduzca la cabeza de la boquilla mediana en el agujero de inflado del producto inflable para hacer la inflación.

Desinflado: Abra la boca de desinflado, o introduzca directamente la boquilla mediana en el producto inflable y abra la válvula unidireccional para efectuar la desinflación.

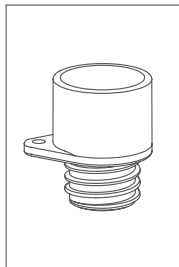


Boquilla grande

Se debe utilizar la boquilla grande para inflar los productos como kayak, etc.

Inflado: Realice un acoplamiento apretado de la boquilla grande y el conector para tubo ondulado, y después, introduzca la cabeza de la boquilla grande en el agujero de inflado del objeto para hacer la inflación.

Desinflado: Abra la boca de desinflado, o introduzca directamente la boquilla grande en el producto inflable y abra la válvula unidireccional para efectuar la desinflación.

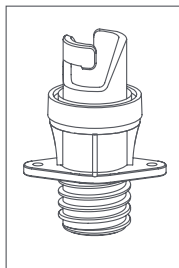


Racor corto

Se debe usar el racor corto para inflar los productos inflables como tabla de surf de remo, etc.

Inflado: Conecte apretadamente el racor corto con el conector para tubo ondulado, y después, introduzca la cabeza del racor corto en el agujero de inflado del producto inflable para hacer la inflación.

Desinflado: Abra la boca de desinflado, o introduzca directamente el racor corto en el producto inflable y abra la válvula unidireccional para efectuar la desinflación.

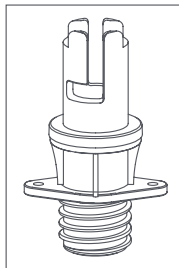


Racor largo

Se necesita usar el racor largo para inflar los productos inflables como tienda de campaña, entre otras cosas.

Inflado: Ejecute una unión apretada del racor largo con el conector para tubo ondulado, y después, introduzca la cabeza del racor largo en el agujero de inflado del producto inflable para llevarse a cabo la inflación.

Desinflado: Abra la boca de desinflado, o introduzca directamente el racor largo en el producto inflable y abra la válvula unidireccional para efectuar la desinflación.



Accesorios adaptables recomendados para productos inflables de alto flujo

Tipo del accesorio	Esquema	Productos inflables recomendados
Boquilla aguda		Bola de yoga, salvavidas, Sofá , etc.
Boquilla mediana		Lecho inflable, etc.
Boquilla grande		Kayac, etc.
Racor corto		Tabla de surf de remo, etc.
Racor largo		Tienda de campaña inflable, etc.

Desmontaje de la boquilla

Como la cabeza de boquilla y el tubo de aire van a tener una temperatura relativamente alta después de terminar el inflado, hay que tener cuidado con las quemaduras al desmontar la boquilla.

Puede ocurrir una fuga de una pequeña cantidad de aire durante el desmontaje, entonces, hágalo rápidamente para reducir la cantidad de aire de salida.

Nota: Todos las imágenes sobre producto, accesorios, interfaces del usuario, etc. presentados en el manual son cuadros esquemáticos y sólo para referencia. Debido a la renovación y la actualización del producto, el objeto real puede tener pocas diferencias de lo mostrado en los cuadros esquemáticos. El objeto real es el producto final.

Calibración de la presión atmosférica y medición de la presión

Calibración de la presión atmosférica

En el estado de encendido, presione el "botón giratorio y pulsador" y mantenga presionándolo por más de 5 segundos, en la pantalla van a visualizar:



Para el primer uso o cuando hay un cambio significativo en la altitud, mantenga presionada la pantalla durante 5 segundos para calibrar la presión del aparato.

Se necesitan 2 segundos para cumplir la calibración, y después, saldrá automáticamente de la pantalla de calibración.

Medición de la presión

Al encenderse y entrar en el modo correspondiente el inflador, conecte el tubo de inflado con el objetivo a medir. Después de terminar el brillo del valor preconfigurado de presión en la pantalla del inflador, los números visualizados son la presión actual; en caso de medir la presión de la llanta con válvula francesa, se debe poner en marcha el inflador.

Nota: Para medir la presión de la llanta con válvula francesa, se debe conectar el tubo de inflado entre ella y el inflador, y después, ponerlo en marcha. En caso de la primera vez de ponérselo en funcionamiento o del gran cambio de la altitud, presione la pantalla y mantenga presionándola por 5 segundos para calibrar la presión del inflador.

Consulta de presión a inflar

Con el propósito de garantizar la seguridad, antes de hacer la inflación, consulte la presión de aire a inflar requerida por medio de leer el manual de instrucciones del objeto a ser inflado, etc. evitando causar daños personales por el estallido provocado por el sobreinflado.

Ejemplo: neumático

El alcance de presión soportable de las llantas de automóvil, bicicleta y moto se indica en la superficie lateral del neumático. La presión de guía del neumático de automóvil se marca alrededor de la superficie interna de la puerta al lado del conductor. La presión de aire a inflar tiene relación con el peso cargado. Las recomendaciones más detalladas referentes a la presión de aire, consulte el manual de instrucciones del automóvil.



Pelotas

La presión de aire para inflar las pelotas como fútbol, baloncesto, voleibol, entre otras cosas se marca generalmente alrededor del agujero de inflado.






Tabla de presión recomendada para inflar objetos comunes

Tipo del objeto	Tipo del objeto	Alcance de presión recomendado
Bicicleta	Llanta de 12, 14 y 16 pulgadas para bicicleta	30 - 50 psi
	Llanta de 20, 22 y 24 pulgadas para bicicleta	40 - 50 psi
	Llanta de 26, 27,5 y 29 pulgadas para bicicleta de montaña	45 - 65 psi
	Neumático tipo abierto de 700c para bicicleta de carretera	100 - 130 psi
	Neumático tubular de 700c para bicicleta de carretera	120 - 145 psi
Moto	Neumático para moto y moto eléctrico	1.8-3.0bar
Automóvil	Neumático para coche de tamaño pequeño	2.2-2.8bar
Pelotas	Baloncesto	7-9psi
	Fútbol	8-16psi
	Balón de voleibol	4-5psi
	Balón de rugby	12-14psi
Productos inflables de alto flujo	Tabla de surf de remo	0-15psi
	Colchón hichable	0-0.7psi
	Tienda de campaña inflable	0-8psi
	Piscina inflable	0-3psi
	Bola de yoga	0-15psi

Remarque: Les valeurs de la plage de pression de gonflage ne sont données qu'à titre indicatif. Veuillez vous référer aux instructions dans le manuel d'utilisation du produit à gonfler.

Configuración de la presión de aire para el producto a inflar

		Tienda de campaña		Tabla de surf de remo / kayak		Colchón de lecho		Pelotas		Automóvil		Bicicleta		Definición persona lizada del alto flujo		Definición persona lizada de la alta presión	
Valor de presión predetermi- nado	/	8psi	8psi	12psi	0.5psi	8psi	36psi	45psi	/	35psi	/	/	/	/	/	/	/
Alcance de regulación	/	6-10psi	4-16psi	1-18psi	26-51psi	30-65psi	3-150psi										

Nota: Bajo el modo de tabla de surf de remo / kayak, se puede conmutar automáticamente desde el estado de inflación de alto flujo al estado de inflación de alta presión, los ruidos generados de estos dos estados tiene notables diferencias.

Selección de modo y ajuste preciso de valor preconfigurado

Ejemplo de inflación:

1. Gira el botón de control para ajustar el modo a SUP, luego presiona el botón de control para entrar en el modo SUP
2. Ajuste de presión: el valor preconfigurado bajo el modo de tabla de surf de remo es 12psi. Gire el "botón giratorio y pulsador de control" hacia la derecha para aumentar el valor, mientras tanto, hacia la izquierda, disminuir el valor. Cuando no ejecute ninguna operación el usuario, el valor configurado brillará 4 veces representando la finalización de la configuración de valor, y en la pantalla se visualizará la presión atmosférica a tiempo real;"
3. Activación / parada del inflado: oprima por una vez el "botón giratorio y pulsador de control" para activar la inflación; en el estado de servicio, presione por una vez este mismo botón para parar el inflado.
4. En el estado de parada del inflado, presione el "botón giratorio y pulsador de control" y mantenga presionándolo por 1,5 segundo para regresar a la pantalla de selección de modo.



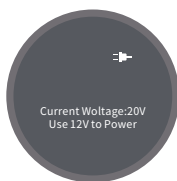
Ejemplo de extracción de aire

1. Conecte el tubo corrugado al puerto de succión del producto.
2. Gire la perilla para cambiar al modo de succión.
3. Presione brevemente el "botón de control" para iniciar la succión.
4. Presione nuevamente el "botón de control" para pausar la succión.

Alarmas de averías

Alarma de no adaptación de la tensión de corriente continuo (DC)

En caso de que la fuente de alimentación de corriente continua (DC) con la que se conecte el inflador no sea de 12V, la pantalla mostrará el valor de tensión actualmente conectada (el valor se visualiza en el centro de la posición donde se ubica), y se advierte que se debe conectar la alimentación de 12V.



05. Atenciones

- Este producto no es ningún juguete, por lo tanto, se prohíbe manejarlo a los niños. Se recomienda que el usuario tiene una edad mayor a los 16 años. Durante el proceso de inflación, haga al niño mantener una distancia de seguridad del inflador.
- El inflador dispone interiormente de la batería de litio desmontable. Se prohíbe lanzar el inflador en el fuego o tirarlo. Van a producirse los riesgos de incendios, combustión espontánea o estallido en caso de que la batería de litio sufra una sobretensión, o sea chocada o mojada. Se prohíbe exponerla al ambiente de alta temperatura como en el vehículo.
- La temperatura de almacenamiento del inflador no debe ser inferior al -10°C ni superior al 45°C . Tanto la temperatura demasiado alta como la demasiado baja pueden reducir la vida útil del inflador y hacer daños a la batería desmontable.

- Se puede perjudicar la batería en caso de que el inflador esté en paro por largo tiempo. Se recomienda que por lo menos se lo carga una vez cada tres meses. El motor de corriente continua dispuesto dentro del inflador puede generar chispas eléctricas cuando funciona, por eso, se prohíbe utilizarlo en el ambiente donde hay sustancias inflamables o fácilmente explosivas.
- En caso de que ocurran ruidos extraños o sobretensión durante el funcionamiento, se debe apagar el inflador inmediatamente.
- Antes de configurar el valor de la presión de aire para inflado, confirme que se ha seleccionado la unidad de medida correcta, de lo contrario, se puede causar accidentes como estallido del neumático, entre otras cosas. Las conversiones entre unidades comúnmente utilizadas son $1\text{bar}=14,5\text{psi}$ y $1\text{bar}=100\text{kPa}$. No puede salir durante la inflación, y se debe observar el proceso de inflación evitando que la presión de aire para inflado llegue demasiado alta en caso de no preconfigurar el valor de presión.
- Utilícelo en el ambiente seco y limpio, porque las arenas y polvos pueden provocar daños al inflador. Como el inflador no es impermeable, se prohíbe limpiarlo con agua.
- No se puede desmontar, golpear, apretar o cortar la batería, o, se puede causar el estallido.
- No se puede colocar la batería a presión demasiado baja, o, se puede producir el estallido de la batería o fugar líquido y gas combustibles.
- Si la batería sufre una dilatación grave, se prohíbe continuar usarla.

06. Advertencias de Seguridad

- ¡ Advertencia !Lea todas las advertencias, instrucciones, esquemas y reglamentos de seguridad adjuntados a la herramienta eléctrica. En caso de no observar estas instrucciones detalladas en el siguiente, pueden causar descarga eléctrica, incendios y / o daños graves.
- **Conserve todas las advertencias e instrucciones para la consulta posterior.** La palabra técnica "herramienta eléctrica" en las Advertencias se refiere a las herramientas eléctricas accionadas por la red eléctrica municipal (con cable) o por la batería (sin cable).

Seguridad del sitio de trabajo

- Mantenga el sitio de trabajo limpio y claro. En el campo desordenado y oscuro se puede causar accidentes.
- Se prohíbe manejar la herramienta eléctrica en el ambiente con sustancias fáciles de estallar, y que cuenta con líquido, gas o polvos inflamables, porque las chispas generadas por la herramienta eléctrica puede incendiar los polvos o gas.
- Se debe alejarse de niños y transeúntes al manejar la herramienta eléctrica. La desconcentración puede hacer perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

- El enchufe macho tiene que adaptarse al enchufe hembra de la herramienta eléctrica. No se permite de ninguna manera modificar el enchufe. Para la herramienta eléctrica de toma a tierra, no se permite utilizar ningún enchufe adaptador. El enchufe macho no modificado y el enchufe hembra adaptable van a reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo personal con la superficie de toma a tierra, como tubería, radiador y refrigerador. En caso de que su cuerpo físico tenga contacto con la superficie de toma a tierra se puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
- Se prohíbe exponer la herramienta eléctrica a la lluvia o al ambiente húmedo. La herramienta eléctrica mojada puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
- Se prohíbe el uso incorrecto de cable flexible. No se permite en absoluto mover ni tirar la herramienta eléctrica o sacar su enchufe con el cable flexible. Haga el cable flexible alejarse de la fuente de calor, aceite, borde agudo o pieza en movimiento. Los cables flexibles dañados o enrollados pueden incrementar el riesgo de descarga eléctrica.
- Al utilizar la herramienta eléctrica al aire libre, se debe adoptar el cable de extensión apropiado para el uso externo. El cable apto para el uso externo puede reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- En caso de que no se puede evitar el manejo de la herramienta eléctrica en el ambiente húmedo, se debe seleccionar la fuente de alimentación con el dispositivo de corriente restante (RCD). El RCD puede disminuir el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- Mantenga en alerta. Presta atención al manejo que se está efectuando y mantenga concentrado al manejar la herramienta eléctrica. Cuando se siente cansado o está bajo el efecto de droga, alcohol o tratamiento médico, se prohíbe manejar la herramienta eléctrica.

- Un descuido instantáneo al manejar la herramienta eléctrica puede causar un daño personal grave.
- **Utilice los elementos de protección personal.** Póngase siempre las gafas protectoras. El uso de los elementos de protección personal, como por ejemplo, llevar la máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos, protectores auditivos, etc. en condiciones necesarias puede reducir el daño personal.
- **Prevención de acción accidental. Antes de conectar la fuente de alimentación y / o la batería,** y tomar o transportar herramientas, asegure que el interruptor está en la posición abierta. La colocación de dedos sobre el interruptor al mover la herramienta o que el interruptor esté cerrado pueden causar peligros.
- **Antes de conectar la herramienta eléctrica, hay que quitar todas las llaves de ajuste.** Las llaves que se quedan en las piezas giratorias de la herramienta eléctrica puede causar un perjuicio personal.
- **No se debe extender demasiado las manos.** Hay que tener en cuenta en todo momento la posición donde se levanta de pie y el equilibrio del cuerpo. Así se puede controlar mejor la herramienta eléctrica en caso accidental.
- **Apropiadamente vístase. No debe vestirse ropa amplia o llevarse decoraciones.** Haga su pelo y ropa alejarse de las piezas en movimiento. La ropa amplia, las decoraciones y el pelo largo pueden ser envueltos en las piezas en movimiento.
- **En caso de suministrar el dispositivo que se conecta con los equipos de purga o de recolección de polvos,** hay que asegurar que están bien conectados y utilizados. La utilización del dispositivo de recolección de polvos puede reducir riesgos cuasados por polvos.
- **No debe aparecer el descuido o ignorar las normas de seguridad de la herramienta por conocer bien la herramienta debido al manejo frecuente.** Un descuido puede causar un daño grave en un instante.

Atenciones para la utilización de la herramienta eléctrica

- **No se debe utilizar la herramienta eléctrica en condiciones inapropiadas.** Se debe adoptar la herramienta eléctrica apropiada según su destino. La selección de una herramienta eléctrica adecuada y diseñada a los valores nominales puede hacer su trabajo más efectivo y seguro.
- **En caso de que el interruptor no puede conectar o cortar la fuente de alimentación, no se debe utilizar esta herramienta eléctrica.** Una herramienta eléctrica que no se pueda controlar por su interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

- Antes de realizar cualquier regulación, cambio de accesorios o almacenamiento de una herramienta eléctrica, hay que sacar el enchufe macho desde la fuente de alimentación o desmontar la batería (en caso desmontable). Estas medidas preventivas de seguridad reducirán el riesgo del arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- **Guarde la herramienta eléctrica en paro alejada del área que alcanza los niños.** Se prohíbe que las personas quienes no conozcan la herramienta eléctrica o sus instrucciones manejen la herramienta eléctrica. El manejo de la herramienta eléctrica por personas no capacitadas es peligroso.
- **Mantenga la herramienta y sus accesorios.** Verifique si se regula a su posición adecuada o se bloquea las piezas de movimiento, y las situaciones de desgaste de las piezas, así como otras situaciones que afecten al funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de haber deterioros, hay que reparar bien la herramienta eléctrica antes de la utilización. Muchos accidentes se causan por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- **Mantenga las cuchillas afiladas y limpias.** Las cuchillas bien mantenidas con filos cortantes agudos son difíciles de ser bloqueadas y fáciles de ser controladas.
- **Seleccione la herramienta eléctrica, los accesorios y las cuchillas de acuerdo con el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y las tareas a llevarse a cabo.** La utilización de la herramienta eléctrica para las operaciones no conformes a su destino puede provocar peligros
- **Mantenga el mango y la superficie de agarrar secos, limpios, y sin grasas.** En caso accidental, el mango mojado no puede garantizar la seguridad del manejo ni el control de la herramienta.

Atenciones para el manejo de la herramienta accionada por baterías

- Tenga cuidado de no ser quemado al desmontar la boquilla, porque la cabeza de boquilla y el tubo de aire tienen una temperatura relativamente alta después del inflado. Puede ocurrir una fuga de una pequeña cantidad de aire durante el desmontaje, entonces, hágalo rápidamente para reducir la cantidad de aire de salida.
- **Nota: todas las imágenes sobre producto, accesorios e interfaces del usuario presentados en el manual de instrucciones son cuadros esquemáticos y sólo para referencia.**
- **Debido a la renovación y la actualización del producto, el objeto real puede tener poca diferencia con lo mostrado en cuadros esquemáticos.** El objeto real es el producto final.

- **Advertencia especial:** como los objetos como globo, juguete de pelota de goma, salvavidas, entre otras cosas tienen una presión de aire para inflado inferior al alcance de escala del inflador, no se puede parar automáticamente la inflación por vía de preconfigurar el valor de presión. Hay que utilizarlo en este caso con cuidado.
- **La utilización del cargador adaptable a alguna batería para otros tipos de batería puede causar el riesgo de incendios.** Solamente se debe utilizar la herramienta eléctrica con su propia de batería. El uso de otra batería puede producir riesgos de daños e incendios.
- **Cuando la batería esté fuera de servicio, manténgalo alejada de otros objetos de metal, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños metálicos a fin de evitar la conexión de un lado con el otro lado de la batería.** El cortocircuito en los extremos de la batería puede causar combustión o incendios.
- **En caso de usos inadecuados, el líquido puede salir desde la batería. Se debe evitar el contacto con eso.** En caso de tener contacto accidentalmente con el líquido, hay que lavar la posición contactada con agua. Si el líquido tenga contacto con los ojos, se debe acudir a la asistencia médica. El líquido que sale de las baterías puede producir la corrosión o la combustión.
- **Se prohíbe utilizar la batería o herramienta dañada o modificada.** La batería dañada o modificada puede presentar consecuencias imprevisibles causando incendios, estallidos o daños.
- **Se prohíbe exponer la batería al fuego o a la alta temperatura.** La exposición de la batería al fuego o a la temperatura superior a 130°C puede causar estallidos.
- **En caso de que la herramienta eléctrica esté fuera de servicio, hay que colocarla en la posición segura evitando el accionamiento accidental para causar peligros.**

Mantenimiento y reparación

- La herramienta eléctrica debe ser mantenida y reparada con los mismos accesorios por el personal profesional, lo cual puede garantizar la seguridad de la herramienta eléctrica a ser mantenida y reparada.
- Se prohíbe en absoluto mantener o reparar la batería dañada. La batería solamente se puede ser mantenida y reparada por el fabricante o el prestador de servicio autorizado por el mismo fabricante.

Información sobre eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Notas sobre el embalaje



Los materiales de embalaje son reciclables. Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Advertencias de seguridad para herramienta con batería desmontable

- Se prohíbe desmontar, abrir o cortar la herramienta.
- Se prohíbe exponer la herramienta a la fuente de calor o a la llama.
- Se prohíbe el almacenamiento bajo los rayos solares directos.
- Se prohíbe provocar el cortocircuito de los bornes exteriormente expuestos de la herramienta.
- No se debe colocar muchas herramientas en la caja o el cajón desordenadamente con el objetivo de evitar un cortocircuito entre ellos o por otros objetos metálicos.
- Se prohíbe hacer sufrir impacto mecánico a la herramienta. Una vez ocurrida la fuga de la batería, se prohíbe tener contacto directo con el líquido de fuga de la piel o los ojos. En caso de ocurrir el contacto, hay que lavar las posiciones que tengan contactos con el líquido con gran cantidad de agua y acudir al médico oportunamente.
- Se prohíbe utilizar el adaptador de fuente de alimentación no conforme a lo estipulado. Aleje la herramienta de los niños.
- Se prohíbe utilizar las baterías no específicas para el equipo.
- Mantenga la herramienta limpia y seca. En caso de que el electrodo de carga de la herramienta se vuelva sucio, hay que utilizar la tela limpia y seca para fregarlo.
- La herramienta debe ser cargada antes de ser utilizada. Se debe utilizar el cargador correcto durante la carga y cargarla correctamente en función de las instrucciones del fabricante o el manual de utilización del equipo.
- No se debe cargar la herramienta por largo tiempo en caso de no utilizarla. Después de largo tiempo de almacenamiento, es necesario de cargar y descargar la herramienta por varias veces para que consiga las mejores condiciones. La batería llega a su mejor condición en caso de funcionar bajo la temperatura normal ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- Conserve bien el manual de instrucciones original del producto para la referencia posterior. Haga un tratamiento correcto de la batería.

07. Eliminación de Averías

Avería	Métodos de Eliminación
Fracaso del encendido	<ol style="list-style-type: none">1. Conecte la fuente de alimentación tipo tumbado de 12V del encendedor de cigarrillos para automóvil a través de su cable de conexión.2. Cargue el inflador hasta 100% de la cantidad de carga de la batería y enciéndalo.
Lenta velocidad de inflación	<ol style="list-style-type: none">1. Si la cantidad de carga restante de la batería es suficiente.2. Verifique si hay fuga en el tubo de inflado3. Verifique si se aprieta las posiciones de conexión a ambos lados del tubo de inflado4. Verifique si ocurre fuga en el objeto a ser inflado
Fracaso del inflado después del encendido	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique si la cantidad de carga restante de la batería es suficiente.2. Verifique si la presión actual del neumático es superior al valor preconfigurado
Fracaso de aumento o reducción de la presión preconfigurada	Verifique si está en el modo no correcto. Seleccione el modo libre, se puede regular el valor preconfigurado dentro del alcance de 3-150psi
Visualización de presión en cero en caso de la inflación normal	Los objetos inflables de baja presión de aire para inflado como globo, etc. no están dentro de la escala de medida del inflador.
Apagado automático del inflador después de la conexión apretada de la boquilla	Presione el "pulsador de encendido y apagado / iluminación" y mantenga presionándolo para volver a encenderlo.
Fuga de aire al conectar el tubo de inflado	Apriete el tubo de inflado.
La pantalla no enciende después de ser cargado.	Cambia al cable de carga y el adaptador seguros y de cumplimiento con las normas para cargarlo de nuevo.

08. Parámetros Básicos

Nombre del producto: HOTO Air Pump Master

Modelo: QWCQB002

Tamaño: 195×75×156mm

Peso: aprox. 1.635g (con el peso del tubo ondulado incluido)

Presión de inflado: 0-10.3bar/0-150psi

Parámetros de carga: 5V---2A 9V---2A

Entrada del encendedor: 12V---10A Max.

Tipo de batería: batería de litio

Tensión nominal: 10.8V---

Capacidad de batería: 2500mAh

Tempo di ricarica: circa 210min

Tiempo de carga: aproximadamente 210minutos

Temperatura de funcionamiento: -10°C~45°C

Temperatura de carga: 5°C~40°C

Temperatura de almacenamiento: -10°C~45°C

Ruido de funcionamiento:

aproximadamente 80dB a distancia de 1 metro

Longitud del tubo americano de inflado: aprox. 0.7m

Longitud del tubo ondulado:aprox. 1m

Longitud del cable para conexión con el encendedor de cigarrillos: aprox. 3m

Designed by **HOTO**